

# BOMBAS

## UNIDADES DE POTENCIA DE ALTA PRESIÓN, LÍDERES EN EL MERCADO, PARA UNA AM- PLIA VARIEDAD DE APLICACIONES Y USOS.

Cada unidad de potencia es sometida a un riguroso proceso de montaje y pruebas para garantizar el más alto nivel de rendimiento.

- Las unidades de potencia están disponibles en configuraciones manuales o motorizadas. Entre las opciones motorizadas se incluyen las de accionamiento eléctrico, neumático y las accionadas por gasolina.
- Variedad de tamaños de depósitos, desde 0,99 l hasta 152 l.
- Variedad de configuraciones de válvulas, como válvulas de vaciado, de 2, de 3 y de 4 vías en opciones de accionamiento manual y por solenoide.
- Ya esté buscando una bomba manual, eléctrica o neumática, las bombas de Power Team pueden generar caudales de hasta 420 cm<sup>3</sup>/minuto a 700 bares.





Sección / Series	Fuente de alimentación	Fases del caudal	Caudal a máxima presión	Página(s)
Introducción	Todas	Todas	Todas	45-48
P	Manual	Una y dos velocidades	197-901 cm <sup>2</sup>	49-51
RPS	Manual	Una y dos velocidades	—	52
PA6	Aire	Simple efecto	98 cm <sup>2</sup>	53-54
PA6D	Aire	Velocidad única	98 cm <sup>2</sup>	55-56
PA9	Aire	Velocidad única	148 cm <sup>2</sup>	57-58
PA60	Aire	Dos velocidades	98 cm <sup>2</sup>	59-60
PA50	Aire	Velocidad única	459 cm <sup>2</sup>	61-62
PA17	Aire	Dos velocidades	279 cm <sup>2</sup>	63-64
PA46/55	Aire	Dos velocidades	754-901 cm <sup>2</sup>	65-66
PUA / PMA	Aire	Velocidad única	—	67-70
PB	Batería	Dos velocidades	98 cm <sup>2</sup>	71-72
PE10	Eléctrica	Dos velocidades	164 cm <sup>2</sup>	73-74
PE17	Eléctrica	Dos velocidades	279 cm <sup>2</sup>	75-76
PE18	Eléctrica	Dos velocidades	295 cm <sup>2</sup>	77-78
PE21	Eléctrica	Dos velocidades	361 cm <sup>2</sup>	79-80
PED	Eléctrica	Dos velocidades	410 cm <sup>2</sup>	81-82
PE30	Eléctrica	Dos velocidades	492 cm <sup>2</sup>	83-84
PE46	Eléctrica	Dos velocidades	754 cm <sup>2</sup>	85-86
PE55	Eléctrica	Dos velocidades	901 cm <sup>2</sup>	87-88
PE60	Eléctrica	Dos velocidades	918 cm <sup>2</sup>	89-90
PQ60	Eléctrica	Dos velocidades	983 cm <sup>2</sup>	91-92
PQ120	Eléctrica	Dos velocidades	1966 cm <sup>2</sup>	93-94
PE400	Eléctrica	Dos velocidades	6883 cm <sup>2</sup>	95-96
MCS	Eléctrica	Dos velocidades	901-1966 cm <sup>2</sup>	97-98
PE-NUT	Eléctrica	Dos velocidades	492 cm <sup>2</sup>	99
PG120_CP	Gasolina	Dos velocidades	2130 cm <sup>2</sup>	100
PG30/55	Gasolina	Dos velocidades	492-901 cm <sup>2</sup>	101-102
PG120-PG400	Gasolina	Dos velocidades	2130-6883 cm <sup>2</sup>	103-104
Intensificador HB	Hidráulica	—	Relación de presión 5:1	105
Montaje por encargo	Aire, electricidad, gasolina	Fabricado a medida	—	107-110



## SELECCIÓN DE LA BOMBA ADECUADA:

**Paso 1** Seleccione la bomba hidráulica que mejor se adapte a la aplicación.

**Paso 2** Seleccione la serie de bombas con la salida de aceite y la capacidad de depósito adecuadas a la herramienta.

**Paso 3** Seleccione la bomba de la serie con la opción de válvula que mejor se adapte a la herramienta y aplicación.

## CONSIDERACIONES SOBRE EL TAMAÑO DE LA BOMBA:

1. ¿Cuál es la máxima presión operativa del sistema (en bares) que se necesita?
2. ¿Qué volumen de suministro de aceite es necesario? (en bombas manuales, cm<sup>3</sup> de aceite por cada embolada de la palanca. En bombas motorizadas, cm<sup>3</sup>/min. de aceite).
3. ¿Se necesita una bomba de una o de dos velocidades? (las bombas de dos velocidades suministran un alto volumen de aceite a baja presión para proporcionar un rápido avance del pistón, luego pasan a la fase de alta presión y bajo volumen cuando están sometidas a carga).
4. ¿Cuál es la fuente preferida de potencia?
  - a. Manual (accionada a mano o con pedal): Ofrece portabilidad, puede utilizarse en aquellos lugares en los que no hay electricidad ni suministro neumático de taller.
  - b. Neumática/hidráulica: Utilizan el suministro de aire comprimido del taller o un compresor de aire portátil.
  - c. Eléctrica/hidráulica: ¿Cuál es la tensión eléctrica disponible? ¿Se prefiere una bomba accionada por batería?
  - d. Motor de gasolina/hidráulica: Suministran energía a bombas de alta potencia en lugares remotos en los que no hay suministro de aire ni de electricidad.
5. ¿La portabilidad de la bomba es un factor a tener en cuenta?
6. ¿Se va a usar la bomba de forma intermitente o tendrá que estar funcionando durante un gran número de ciclos? ¿La aplicación requiere que la bomba pueda ponerse en marcha bajo carga?
7. ¿La acumulación de calor en el fluido es un factor a tener en cuenta en su aplicación? Las aplicaciones de gran número de ciclos pueden necesitar un depósito de aceite de gran capacidad para funciones de refrigeración.
8. ¿La aplicación necesitará gran desplazamiento o varios cilindros? El tamaño del depósito y los niveles de potencia de la bomba serán factores a tener en cuenta.
9. ¿El entorno de trabajo requerirá que la bomba tenga bajo nivel de ruido (dBA) al funcionar?
10. ¿Será necesario que la bomba funcione en un entorno sin chispas?
11. ¿Es necesaria la marca CE?



► **Bombas hidráulicas de accionamiento manual:**



- **P12, P23, P55:** estas bombas de velocidad única se usan con cilindros de simple efecto.
- **P19/P19L, P59/P59L, P59F, P157, P159, P300, P460:** estas bombas de dos velocidades se usan con cilindros de simple efecto. La función de dos velocidades proporciona un gran volumen de aceite para que el pistón del cilindro se aproxime con rapidez al área de trabajo; luego, la bomba pasa automáticamente a la fase de alta presión. De este modo se reduce el número de emboladas necesarias de la palanca de la bomba.
- **P157D, P159D, P300D, P460D:** estas bombas de dos velocidades se usan con cilindros de doble efecto.

► **Bombas neumáticas/hidráulicas:**

Se usan cuando se prefiere el aire como fuente de energía o cuando no hay electricidad disponible. Ideal para entornos petroquímicos, de minería u otros entornos inflamables o explosivos.



- **Serie PA6:** Estas bombas de velocidad única impulsan cilindros de simple efecto o de doble efecto.
- **Serie PA9:** Estas nuevas bombas de velocidad única impulsan cilindros de simple efecto y son ideales para accionar herramientas hidráulicas portátiles.
- **Serie PA50:** Estas bombas de velocidad única impulsan cilindros de simple efecto o de doble efecto a baja presión (221 bares).
- **PA60:** esta bomba de dos velocidades está equipada con un distribuidor para operar varios cilindros y dispone de un depósito de 7,6 l.
- **PA64:** similar a la PA60, esta bomba de dos velocidades impulsa cilindros de simple efecto o de doble efecto.
- **PA172 y PA174:** estas bombas «económicas» de dos velocidades impulsan cilindros de simple efecto o de doble efecto, en función del modelo seleccionado. Ofrecen una baja relación entre peso y potencia.
- **Series PA462 y PA464:** estas bombas de dos velocidades impulsan cilindros de simple efecto o de doble efecto, en función del modelo seleccionado. Ofrece alta velocidad de avance del pistón del cilindro.
- **PA554:** esta bomba de dos velocidades impulsa cilindros de simple efecto o de doble efecto y suministra un gran volumen de aceite.

► **Bombas eléctricas/hidráulicas:**

Todas las bombas siguientes son modelos de dos velocidades y pueden utilizarse con cilindros de simple o doble efecto.



- **Series PE/PB10 y serie «Quarter Horse»:** estas bombas tienen un motor eléctrico de 1/4 CV. Hay disponible una versión accionada por batería. Tienen un bajo nivel de ruido y pesan solo 9,1 kg. Son ideales para impulsar separadores hidráulicos portátiles, rompetuercas, separadores de bridas de tuberías y otras herramientas.
- **Serie PE17:** clasificada por la CSA para trabajo intermitente, estas bombas tienen un motor de inducción monofásico de 1/2 CV, con bajo nivel de ruido (67-81 dBA). Se pueden utilizar generadores pequeños y circuitos de bajo amperaje como fuente de alimentación.
- **Serie PE46:** impulsada por un motor de inducción monofásico de 1 1/2 CV, funciona con un nivel de ruido moderado de 77 a 81 dBA. Calificación CSA para servicio intermitente.
- **Serie PE18:** clasificada por la CSA para trabajo intermitente, estas bombas tienen un motor universal monofásico de 1/2 CV, con un nivel de ruido de 85 a 90 dBA. Ofrecen un alto rendimiento a bajo precio. Tienen poco consumo eléctrico.
- **Serie PE30:** equipada con un motor magnético permanente y monofásico de 1 CV, tiene un nivel de ruido de solamente 82 a 87 dBA. Clasificada por la CSA para trabajo intermitente, requiere una tensión eléctrica relativamente baja. Es ideal para el uso en aplicaciones de tipo general en la construcción. Su jaula de seguridad y palanca protegen el motor y los controles.
- **Series PE55 y PED25:** Equipadas con motor universal monofásico de 1-1/8 CV, tienen un nivel de ruido de 90-95 dBA. Ofrecen la mejor relación peso-rendimiento de todas las bombas eléctricas/hidráulicas de Power Team. Calificación CSA para servicio intermitente. Los modelos PED25 son bombas de «doble caudal» que entregan las mismas presiones altas y bajas a ambas válvulas y tienen un nivel de ruido de 80-85 dBA. Tienen un motor de inducción de 1 1/2 CV.



► **Bombas eléctricas/hidráulicas: (CONT.)**



- **Serie PE60:** estas bombas Vanguard® Supreme® no requieren prácticamente servicio de mantenimiento o reparación en los entornos de trabajo más extremos. Impulsada por un motor monofásico de 1 1/8 CV, funciona con un nivel de ruido moderado de 80 a 85 dBA. Arranca cuando está bajo carga, incluso con las tensiones reducidas disponibles en los lugares de construcción. Bombas de alta potencia, ideales para uso con gatos de postensado/preensado y otras herramientas hidráulicas de alta presión.
- **Bombas «fabricadas a medida»:** Power Team le ofrece bombas eléctricas/hidráulicas «que se ensamblan conforme a pedido» para adaptarlas a aplicaciones singulares. Puede elegir los componentes ya diseñados y disponibles para su montaje para poder personalizar su bomba.
- **Serie PE21:** ideal para aplicaciones muy exigentes y ciclos de duración prolongada. Impulsada por un motor monofásico de 1 CV, la bomba funciona con un nivel de ruido muy bajo de 70 dBA. La bomba se desactiva automáticamente si se produce un fallo de suministro eléctrico. Calificación CSA para servicio intermitente.
- **Bombas «silenciosas»:** nuestras series PQ60 y PQ120 funcionan con un nivel de ruido muy bajo de 73-78 dBA. La PQ60 tiene un motor de 2 CV (monofásico); la PQ120 tiene un motor de 3 CV (trifásico). Estas bombas están diseñadas para operaciones exigentes durante ciclos prolongados. Calificación CSA para servicio intermitente.
- **Serie PE400:** unidades de gran caudal que entregan un gran volumen de aceite a alta presión para operaciones de construcción pesada y mantenimiento en las que se emplean cilindros de alto tonelaje. La PE400 está impulsada por un motor trifásico de 10 CV. Bajo nivel de ruido de 73-80 dBA.

► **Bombas hidráulicas accionadas por gasolina:**

Estas bombas de dos velocidades son ideales para uso en aplicaciones remotas, por ejemplo en obras de construcción. Pueden utilizarse con cilindros de simple efecto o de doble efecto.



- **Serie PG30:** impulsada por un motor Honda bifásico de 2 CV, estas bombas tienen una «jaula de seguridad» integral para protección y una capacidad de depósito adecuada para cilindros de 100 toneladas o más. Portátil al instante y muy conocida en los mercados de líneas ferroviarias, operaciones de rescate y construcción.
- **Serie PG55:** con un motor Briggs & Stratton de 4 CV y cuatro tiempos, esta bomba está basada en nuestro popular sistema hidráulico de la serie Vanguard®. Tiene un depósito con una amplia capacidad de 19 l.
- **Serie PG120:** accionadas por un motor Honda de 4 tiempos y 5,5 CV. Tiene un depósito de 19 l y es capaz de gestionar tareas de elevación de varios cilindros. Ideal para movimiento de estructuras, colocación de embarcaderos, elevación de puentes y para la industria de contratistas de hormigón.
- **PG4004:** equipada con un motor Honda de 4 tiempos y 18 CV, esta unidad tiene un depósito de 75,7 l. Su robusta «jaula de seguridad» de acero tiene un gancho en la parte superior y ruedas orientables para moverse con facilidad. Muy demandada para aplicaciones de tensado de hormigón.

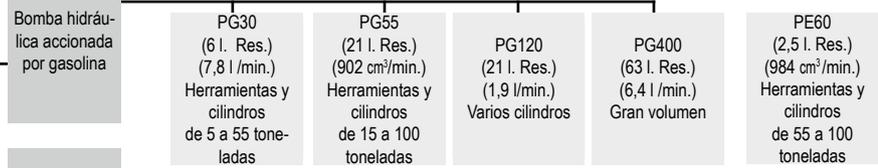
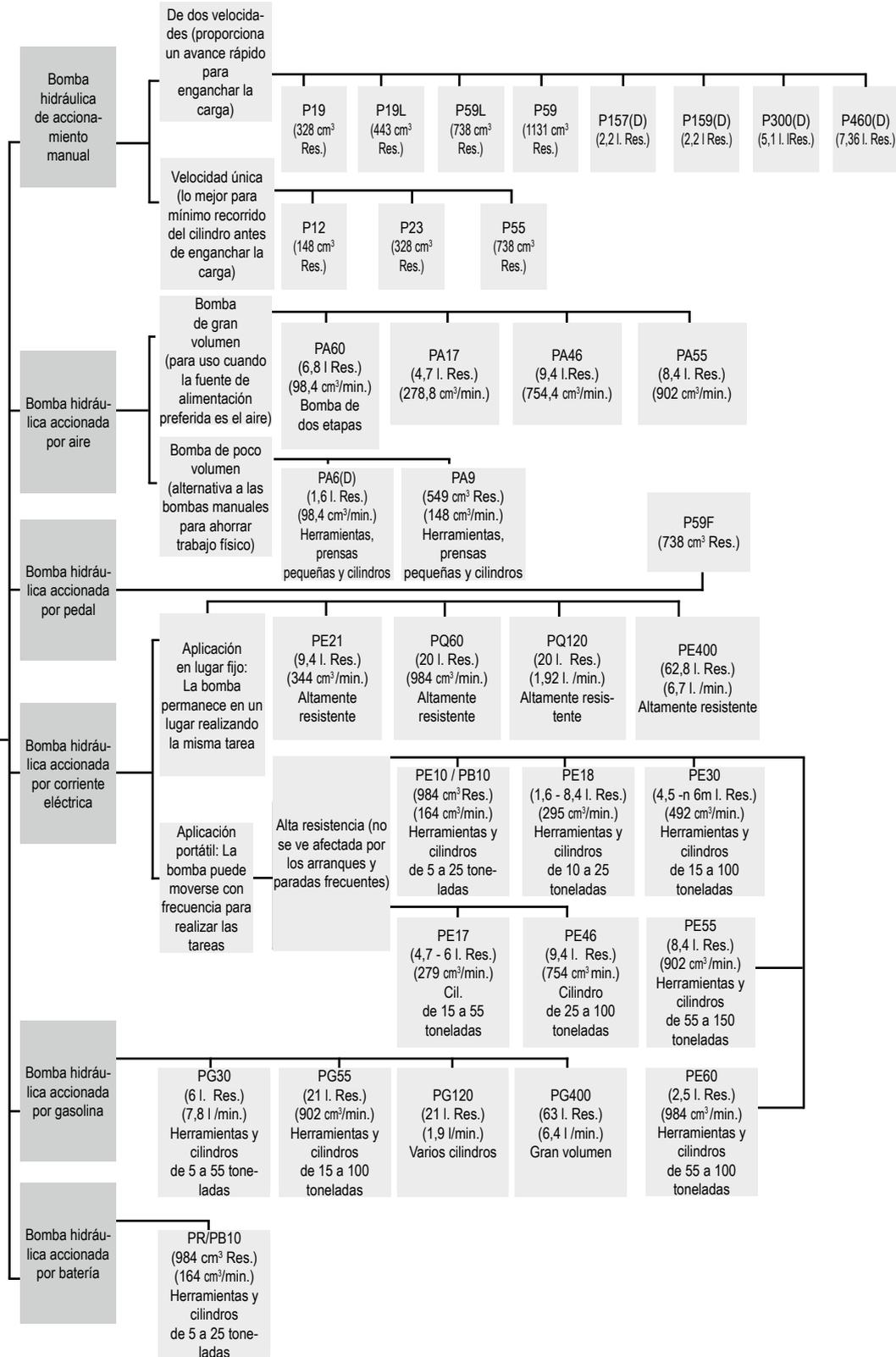
► **Intensificador hidráulico:**



- **Serie HB:** convierte las bombas hidráulicas de baja presión en fuentes de alimentación de alta presión para accionar cilindros de simple o doble efecto y herramientas tales como tenazas dobladoras, separadores, cortadoras, etc. Compacto y portátil para uso dentro del cubo ascensor de una grúa de servicios públicos o para guardarse en un vehículo.



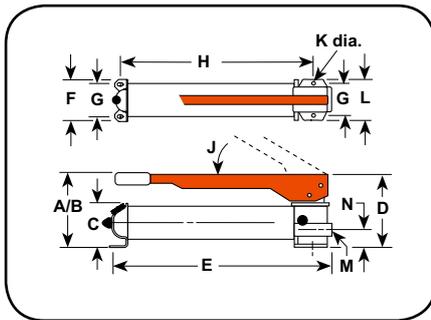
**OPCIONES DE BOMBAS HIDRÁULICAS**



Modelo mostrado:  
**P55, P12, P23**



Bombas



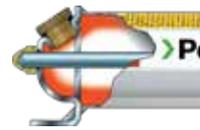
**Características**

**LAS BOMBAS MANUALES DE ACERO MÁS ADECUADAS PARA APLICACIONES DE MANTENIMIENTO, REPARACIÓN Y USO.**

- Estructura totalmente de metal que no se quema en ambientes de soldadura.
- Su palanca de metal conformada proporciona rigidez y reduce la fatiga del operador gracias a su buen agarre.
- El práctico puerto de llenado permite llenar las bombas en posición horizontal o vertical, excepto la P12.
- La junta del tapón del puerto de llenado actúa como válvula de seguridad evitando la sobrepresión del depósito.
- El mando de la válvula de gran tamaño permite controlar mejor la bomba para reducir lentamente el descenso de las cargas.



**Sistema de protección de bombas**



Las bombas manuales de Power Team, con el puerto de llenado inclinado, llevan incorporado un sistema de protección basado en válvula de alivio. Este sistema está diseñado para prevenir la sobrepresurización del depósito debido a una presión contraria súbita. Este sistema también funciona como sello para prevenir que las fugas de aceite solo llenen el fondo de las roscas.



**Kit de conversión de bomba de pedal**



Para usar con:	Kit adaptador n.º	Peso (kg)
P55, P59	FK59	2,7

**Dimensiones técnicas**

N.º de pedido	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	J (grad.)	K (mm)	L (mm)	M (in.)	N (mm)
P12	101,6	330,2	60,0	101,6	342,9	85,7	55,6	292,1	45°	4,8	85,7	3/8 NPTF	28,6
P19	139,7	371,5	73,0	115,9	347,7	101,6	82,6	281,0	53°	7,9	101,6	3/8 NPTF	35,7
P23*	158,8	330,2	88,9	141,3	346,1	108,0	82,6	261,6	38°	7,9	120,7	3/8 NPTF	41,3
P55	165,1	533,4	88,9	141,3	584,2	108,0	82,6	501,7	38°	7,9	120,7	3/8 NPTF	41,3
P59	177,8	533,4	88,9	127,0	584,2	108,0	82,6	501,7	38°	7,9	120,7	3/8 NPTF	41,3
P59F	88,9	425,5	88,9	152,4	590,6	108,0	82,6	514,4	—	7,9	114,3	3/8 NPTF	42,9

\*La presión máxima de la bomba P23 es de 210 bares únicamente.

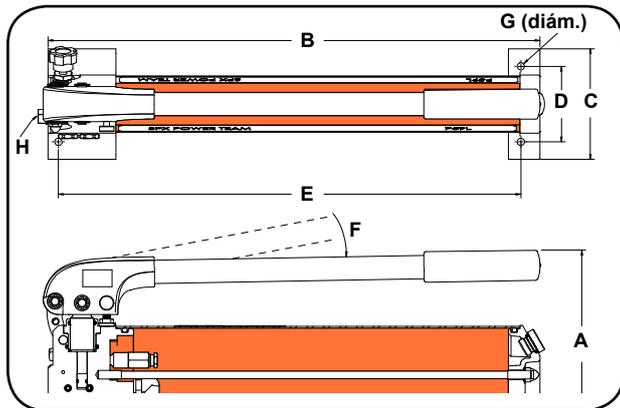
**Información para pedido**

Para usar con	Velocidad	N.º de pedido	Volumen por embolada		Presión máxima		Esfuerzo de palanca (kg)	Depósito		Puerto de aceite (in.)	Peso del producto (kg)
			BP (cm <sup>3</sup> )	AP (cm <sup>3</sup> )	BP (bar)	AP (bar)		Capacidad de aceite (cm <sup>3</sup> )	Capacidad de aceite utilizable (cm <sup>3</sup> )		
Cilindros de simple efecto	1	P12	—	1,1	—	700	34	197	148	3/8 NPTF	2,6
	2	P19	5,0	1,2	22	700	45	400	328	3/8 NPTF	3,0
	1	P23	—	2,6	—	210	32	390	333	3/8 NPTF	5,5
	1	P55	—	2,6	—	700	66	902	738	3/8 NPTF	7,2
	2	P59	10,9	2,6	22	700	66	902	738	3/8 NPTF	7,8
	2	P59F	9,0	2,1	22	700	55	902	738	3/8 NPTF	6,4

BP = baja presión - AP = alta presión

Modelo mostrado:

P19L, P59L, P59L-1500, P59L-1500G



► Dimensiones técnicas

N.º de pedido	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (grad.)	G (mm)	H (in.)
P19L	141,5	—	104,1	82,6	347,7	40°	7,9	3/8 NPTF
P59L	177,8			82,6	533,4	50°	7,9	3/8 NPTF
P59L-1500	182,1	556,5	138,9	82,6	501,7	47°	7,9	9/16-18 UNF**
P59L-1500G*	182,1	556,5	138,9	82,6	501,7	47°	7,9	9/16-18 UNF**

\* La longitud total, con el bastidor base, es de 719 mm. \*\* Racor cónico a 60°.

► Información para pedido

Para usar con	Velocidad	N.º de pedido	Volumen por embolada		Presión máxima		Esfuerzo de palanca (kg)	Depósito		Puerto de aceite (in.)	Peso del producto (kg)
			BP	AP	BP	AP		Capacidad de aceite	Capacidad de aceite utilizable		
			(cm <sup>3</sup> )	(cm <sup>3</sup> )	(bar)	(bar)		(cm <sup>3</sup> )	(cm <sup>3</sup> )		
Cilindros de simple efecto	2	P19L	4,1	0,9	70	700	37	475	443	3/8 NPTF	2,3
	2	P59L	12,0	2,6	59	700	44	1131	1082	3/8 NPTF	4,1
	2	P59L-1500	11,1	0,88	20	1500	32,7	1100	729,2	3/4 - 16 UNF	4,7
	2	P59L-1500G*	11,1	0,88	20	1500	32,7	1100	729,2	3/4 - 16 UNF	6,5

\* Equipado con bastidor base y manómetro digital. BP = baja presión, AP = alta presión

► Características

LA BOMBA CAMBIA AUTOMÁTICAMENTE A LA ETAPA DE ELEVACIÓN DE ALTA PRESIÓN AL ENTRAR EN CONTACTO CON LA CARGA.

- Las dos velocidades reducen las emboladas de palanca para que usted trabaje más rápida y fácilmente.
- Mayor volumen de aceite utilizable para usarse con cilindros de mayor tamaño o de mayor carrera.
- Auténtica válvula de descarga que proporciona mayor eficiencia y menos esfuerzo de palanca.
- El diseño del cabezal reduce el esfuerzo de palanca en un 40%.
- Depósito de aluminio, distribuidor y tapón extremo de gran durabilidad.
- La ergonómica palanca antideslizante asegura un mayor confort.
- Dispositivo de bloqueo de la palanca con muelle integrado en la propia palanca.
- Su diseño de aluminio reduce el peso.

La bomba manual P59L es capaz de hacer avanzar rápidamente el cilindro hacia la carga con su funcionamiento de dos velocidades.



Modelo mostrado:

**P300, P157, P159D, P460**

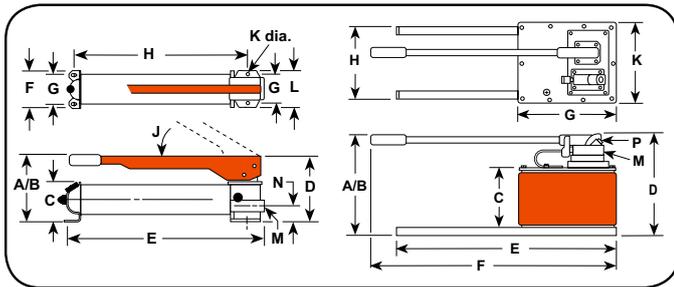
Bombas



**Características**

**BOMBAS MANUALES DE ACERO ALTAMENTE RESISTENTES PARA SOPORTAR LAS APLICACIONES MÁS EXIGENTES**

- Resistente estructura completamente metálica para una mayor solidez y durabilidad que no sufre quemaduras en entornos de soldadura.
- Su palanca de metal altamente resistente proporciona rigidez y reduce la fatiga del operador gracias a su buen agarre.
- Prácticos puertos de llenado de aceite
- La junta del tapón del puerto de llenado actúa como válvula de seguridad e impide la sobrepresión del depósito.
- La válvula de alivio incorporada en la válvula de retención evita que las cargas se desplacen hacia abajo.
- El mando de la válvula de gran tamaño permite controlar mejor la bomba para reducir lentamente el descenso de las cargas.



**Kit de conversión de bomba de pedal**

Para usar con:	Kit adaptador n.º	Peso (kg)
P157, P159, P300, P300D	FK159B	2,7

**Dimensiones técnicas**

N.º de pedido	A (cm)	B (cm)	C (cm)	D (cm)	E (cm)	F (cm)	G (cm)	H (cm)	J (grad.)	K (cm)	L (cm)	M (in.)	N (cm)	P (cm)
P157 / P159	197	521	123,8	175	578	98,4	76,2	502	39	7,9	95,3	3/8 NPTF	57,2	—
P300	210	522	114,3	175	575	215,9	190,5	526	39	7,9	95,3	3/8 NPTF	57,2	—
P460	283	787	171,5	289	610	743	279,4	229	80	241,3	—	3/8 NPTF	—	1/4 NPTF

**Información para pedido**

Para usar con	Velocidad	N.º de pedido	Volumen por embolada		Presión máxima		Esfuerzo de palanca (kg)	Depósito		Puerto de aceite (in.)	Peso del producto (kg)
			BP	AP	BP	AP		Capacidad de aceite	Capacidad de aceite utilizable		
			(cm³)	(cm³)	(bar)	(bar)		(cm³)	(cm³)		
Cilindros de simple efecto	2	P157	10,7	2,6	97	700	64	2491	2245	3/8 NPTF	11,8
	2	P159	42,6	2,6	22	700	64	2491	2245	3/8 NPTF	11,8
	2	P300	42,6	2,6	22	700	64	5700	5081	3/8 NPTF	25,1
	2	P460	120,5	4,6	22	700	41	9500	7539	3/8 NPTF	24,9
Cilindros de doble efecto*	2	P157D	10,7	2,6	97	700	64	2491	2245	3/8 NPTF	13,1
	2	P159D	42,6	2,6	22	700	64	2491	2245	3/8 NPTF	12,7
	2	P300D	42,6	2,6	22	700	64	5700	5081	3/8 NPTF	25,9
	2	P460D	120,5	4,6	22	700	41	9500	7539	3/8 NPTF	26,3

\* La bomba incluye una válvula de 4 vías BP = baja presión AP = alta presión

Modelo mostrado:

RPS1006, RPS203H



### Características

#### CONJUNTO DE CILINDRO Y BOMBA DE PRECISIÓN PARA UNA AMPLIA VARIEDAD DE APLICACIONES.

- Cuatro tipos de cilindros a elegir.
- Los conjuntos incluyen bombas manuales hidráulicas de una o dos velocidades.
- Cilindros de distintas capacidades con carrera larga, media o corta.
- Incluye los racores y acopladores necesarios, y una manguera de 1,8 m.

Bombas



#### OPCIONAL: ESTUCHE DE ALMACENAMIENTO



Estuche para guardar componentes para juegos de cilindro y bomba hidráulicos. Material industrial robusto, fuerte como el acero; no necesita pintura, no se oxida, no se abolla ni se descascarella. La tapa resistente al agua se cierra herméticamente y se puede cerrar con llave. Asas integradas, hermética al agua, con fondo y laterales de una sola pieza. Suficientemente sólida para subirse encima de ella. Nota: El producto real puede diferir del representado en la foto.

N.º de pedido	Dimensiones	Peso (kg)
350722	940 mm long. x 533 mm alt. x 508 mm anch.	10,4

### Información para pedido

Tipo de cilindro	Cap. cil. (toneladas)	Carrera (cm)	N.º de pedido	Altura en retracción (cm)	Emboladas de palanca necesarias para extender completamente el cilindro	Cilindro N.º	Bomba N.º	Manguera N.º	Acoplador N.º	Velocidad de la bomba	Peso del producto (kg)
Serie «C»	5	133,4	RPS55	216	75	C55C	P12	9756E	9798	Simple	5,4
	10	54,0	RPS102**	121	32	C102C	P55	9756E	9798	Simple	11,8
	10	155,6	RPS106**	248	93	C106C	P55	9756E	9798	Simple	14,5
	10	257,2	RPS1010**	349	154	C1010C	P55	9756E	9798	Simple	16,1
	15	104,8	RPS154**	200	81	C154C	P55	9756E	9798	Simple	13,1
	15	155,6	RPS156**	271	118	C156C	P55	9756E	9798	Simple	15,4
	25	158,8	RPS256**	273	219	C256C	P55	9756E	9798	Simple	19,3
	25	362,0	RPS2514**	476	285*	C2514C	P159	9756E	9798	Dos	28,4
	55	158,8	RPS556**	283	268*	C556C	P159	9756E	9798	Dos	37,5
	100	168,3	RPS1006	337	428*	C1006C	P460	9756E	9798	Dos	58,3
«Cortos»	30	61,9	RPS302**	117	61*	RSS302	P59	9756E	9798	Dos	18,1
	50	60,3	RPS552**	127	89*	RSS502	P59	9756E	9798	Dos	22,7
	100	57,2	RPS1002**	140	172*	RSS1002	P59	9756E	9798	Dos	36,7
«Orificio central»	20	76,2	RPS203H**	154	80	RH203	P55	9756E	9798	Simple	18,3
Alum.	55	155,6	RPS556A**	273	262*	RA556	P159	9756E	9798	Dos	21,3

\* Basado en el 50 % de la carrera si esta se realiza a baja presión y 50 % de las carreras a alta presión.

\*\* Agregue el sufijo «B» (ejemplo: RPS102B, RPS203HB, etc.) para solicitar un juego con el estuche opcional de almacenamiento ilustrado en la foto arriba a la derecha.

Modelo mostrado:

PA6, PA6M-1, PA6-2



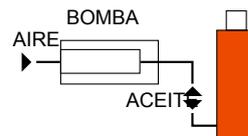
### Características

**COMPACTA, LIGERA Y PORTÁTIL. BOMBAS DE UNA VELOCIDAD DISEÑADAS PARA IMPULSAR CILINDROS DE SIMPLE EFECTO.**

- La unidad de potencia elegida por los principales fabricantes de carrocerías de automóviles, refuerzos de bastidores y otros equipos de taller.
- Funcionan con aire comprimido de taller a 3-8 bares en la bomba.
- Funcionamiento silencioso adecuado para aplicaciones en interiores, con un nivel de ruido de 85 dBA a 700 bares.
- El motor de la bomba no es desechable, puede repararse de forma económica.
- Tapa de depósito permanentemente ventilada.
- La válvula de alivio interna protege los componentes del circuito, el filtro de entrada de aire protege el motor.



### Configuración típica

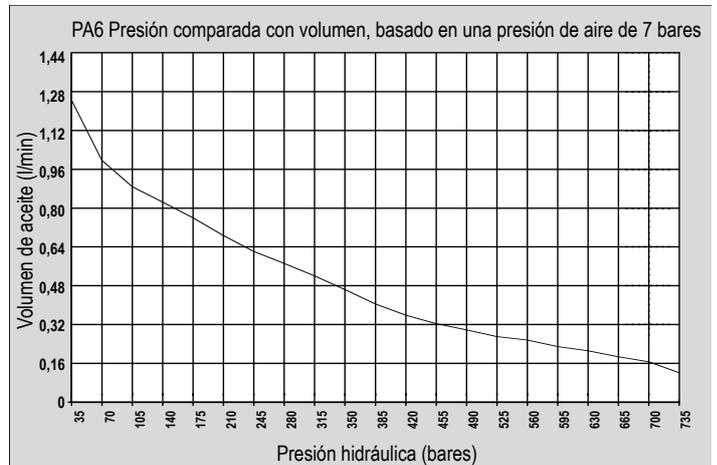


Conexión para cilindros de simple efecto

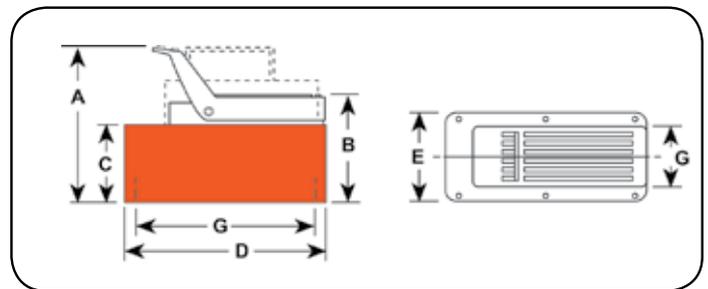
▶ PA6 es la elección perfecta para usar con este rompe-tuercas en el taller de camiones pesados.



▶ Especificaciones de rendimiento



► Ejemplo de sistema de elevación de dos puntos



► Dimensiones técnicas

N.º de pedido	A	B	C	D	E	G
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
PA6	197	149	111	241	127	102 x 229
PA6A	197	149	111	241	127	102 x 229
PA6AM	197	149	111	241	127	102 x 229
PA6M	197	149	111	241	127	102 x 229
PA6R	197	149	111	241	127	102 x 229
PA6RM	197	149	111	241	127	102 x 229
PA6M-1	200	152	111	321	187	—
PA6-2	254	197	171	292	241	203 x 254
PA6M-2	260	203	178	292	241	130 x 181

► Información para pedido

Descripción	N.º de pedido	Suministro de aire necesario (bar)	Depósito		Puerto de aceite (in.)	Peso del producto (kg)
			Capacidad de aceite (l)	Capacidad de aceite utilizable (l)		
Bomba de modelo básico con depósito de polietileno de alta densidad.	PA6	3 - 8	1,7	1,6	3/8 NPTF	6,3
Bomba PA6 con válvula de alivio ajustable externamente y depósito de polietileno	PA6A	3 - 8	1,7	1,6	3/8 NPTF	6,8
Bomba PA6 con válvula de alivio ajustable externamente y depósito metálico.	PA6AM	3 - 8	1,7	1,6	3/8 NPTF	7,7
Bomba PA6 con depósito de metal.	PA6M	3 - 8	1,7	1,6	3/8 NPTF	8,2
Bomba PA6 con control remoto de 3,7 m y depósito de polietileno.	PA6R	3 - 8	1,7	1,6	3/8 NPTF	9,3
Bomba PA6 con control remoto de 3,7 m y depósito metálico.	PA6RM	3 - 8	1,7	1,6	3/8 NPTF	9,8
Bomba PA6 con depósito de metal de 3,8 l.	PA6M-1	3 - 8	3,8	3,0	3/8 NPTF	10,7
Bomba PA6 con un depósito de polietileno de alta densidad de 7,6 litros.	PA6-2	3 - 8	7,6	7,3	3/8 NPTF	11,1
Bomba PA6 con depósito de metal de 9,5 l.	PA6M-2	3 - 8	9,5	9,1	3/8 NPTF	14,5

Modelo mostrado:  
**PA6D**



Bombas

► Bomba PA6D, 9052 analógico, y cilindro de 25 toneladas utilizado en un aparato de pruebas.



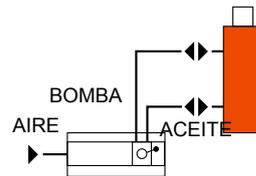
### Características

**BOMBA COMPACTA, LIGERA Y PORTÁTIL DE UNA SOLA VELOCIDAD PARA ACCIONAR CILINDROS DE DOBLE EFECTO.**

- Funcionan con aire comprimido de taller a 3-8 bares en la bomba.
- La válvula de alivio interna protege los componentes del circuito, mientras que el filtro de entrada de aire protege el motor.
- Bomba que puede repararse económicamente.
- Tapa de depósito permanentemente ventilada.
- 85 dBA a 700 bares para todas las bombas de la serie PA6.

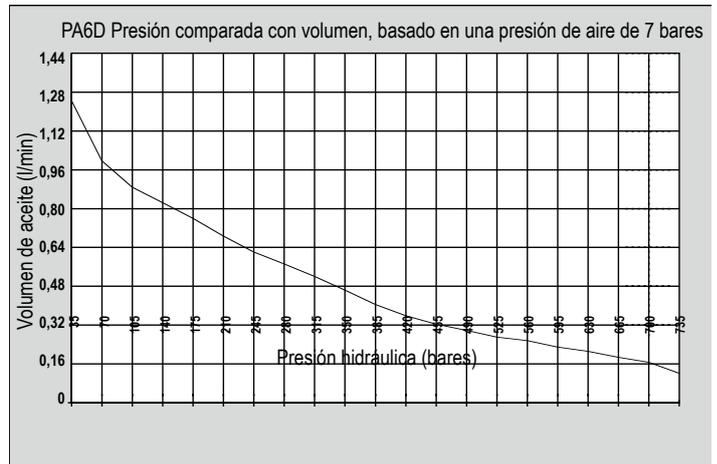


### Configuración típica



Conexión para cilindros de doble efecto

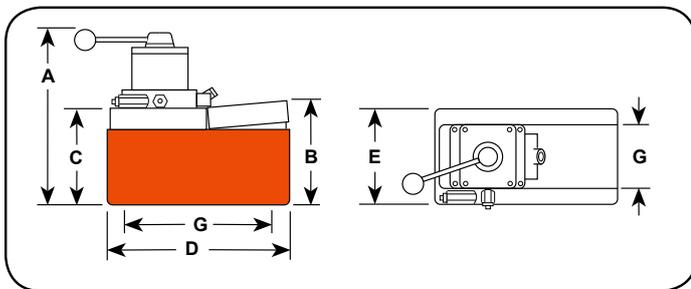
### Especificaciones de rendimiento



Modelo mostrado:  
PA6D2, PA6DM-1



Bombas



► Dimensiones técnicas

N.º de pedido	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	G (mm)
PA6D	264	149	111	241	127	102 x 229
PA6DM	264	149	111	241	127	102 x 229
PA6DM-1	279	146	111	321	187	—
PA6D2	324	203	178	287	235	130 x 181
PA6DM-2	318	197	171	292	241	203 x 254

► Dimensiones técnicas

Descripción	N.º de pedido	N.º de válvula	Suministro de aire necesario (bar)	Depósito		Puerto de aceite (in.)	Peso del producto (kg)
				Capacidad de aceite (l)	Capacidad de aceite utilizable (l)		
Bomba de modelo básico con depósito de polietileno de alta densidad.	PA6D	9504, 3 vías/4 vías	3-8	1,7	1,6	3/8 NPTF	8,3
Bomba PA6D con depósito de metal.	PA6DM	9504, 3 vías/4 vías	3-8	1,7	1,6	3/8 NPTF	9,2
Bomba PA6D con depósito de metal de 3,8 l.	PA6DM-1	9504, 3 vías/4 vías	3-8	3,8	3,0	3/8 NPTF	12,7
Bomba PA6D, con depósito de polietileno de alta densidad de 7,6 litros.	PA6D2	9504, 3 vías/4 vías	3-8	7,6	7,3	3/8 NPTF	13,0
Bomba PA6D con depósito de metal de 9,5 l.	PA6DM-2	9504, 3 vías/4 vías	3-8	9,5	9,1	3/8 NPTF	16,4

Modelo mostrado:

Control de pedal PA9, control manual PA9H

Bombas



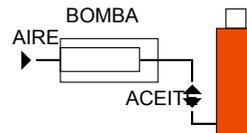
**Características**

**IDEAL PARA ACCIONAR CILINDROS DE SIMPLE EFECTO Y HERRAMIENTAS HIDRÁULICAS PORTÁTILES.**

- Más fácil de accionar que una bomba manual, le proporciona la velocidad necesaria a un precio asequible.
- Bomba que puede repararse económicamente.
- Exclusivo diseño del depósito que permite su uso y almacenamiento en cualquier posición.
- Funciona con aire comprimido de taller a 3–8 bares y a 570 l.
- Alojamiento de aluminio anodizado con revestimiento endurecido.
- Boca de llenado de aceite con válvula integral de seguridad que reduce al mínimo la posibilidad de daños a la cámara del depósito si se rellena en exceso.



**Configuración típica**

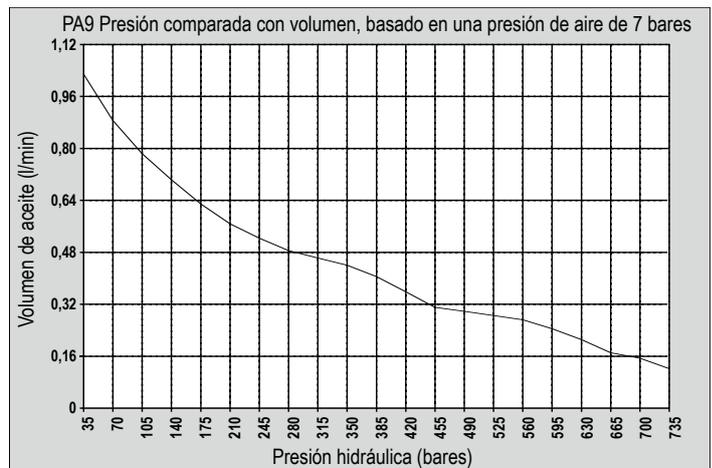


Conexión para cilindros de simple efecto

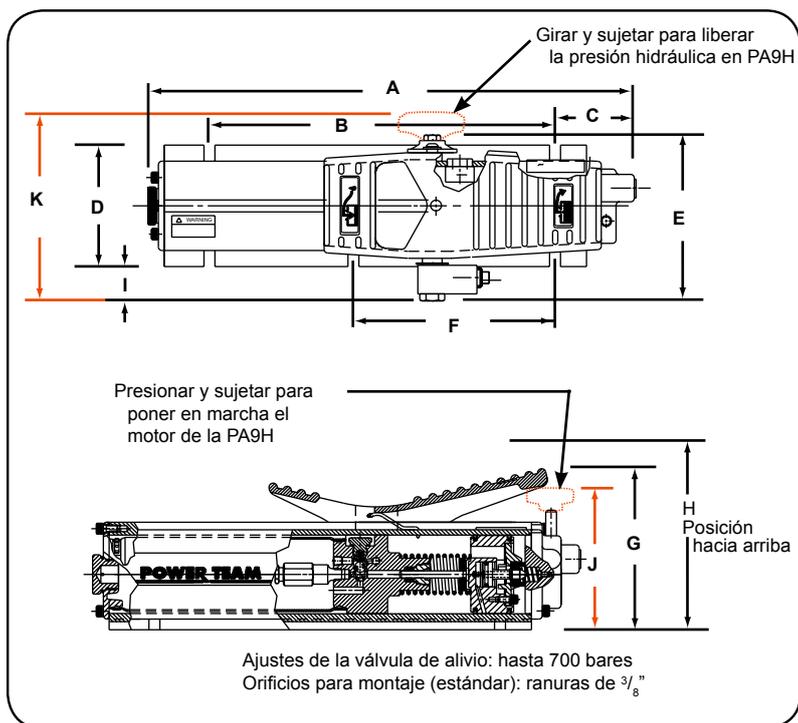
▶ **Bomba de control manual PA9H usada en una prensa de enderezado.**



▶ **Especificaciones de rendimiento**



► PA9 Control remoto de pedal



► Dimensiones técnicas

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
	(mm)										
PA9	432	305	71,4	108	149	178	142	178	28,2	—	—
PA9H	432	305	71,4	108	—	178	—	178	28,2	122	170

► Información para pedido

Para usar con tipo de cilindro	N.º de pedido	Suministro de aire necesario (bar)	Depósito		Puerto de aceite (in.)	Máxima salida de presión (bar)	Peso del producto (kg)
			Capacidad de aceite (cm <sup>3</sup> )	Capacidad de aceite utilizable (cm <sup>3</sup> )			
Simple efecto	PA9	3-8	574	549	3/8 NPTF	700	6,8
Simple efecto	PA9H	3-8	574	549	3/8 NPTF	700	6,8

Modelo mostrado:  
**PA64**

Bombas



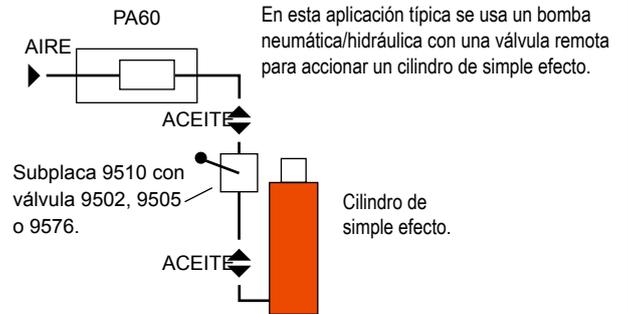
### Características

**BOMBA DE DOS VELOCIDADES PARA UN RÁPIDO SUMINISTRO DE ACEITE A BAJA PRESIÓN QUE HACE AVANZAR RÁPIDAMENTE EL CILINDRO O LA HERRAMIENTA.**

- Equipada con regulador de presión de aire, filtro de aire y lubricador.
- Motor neumático que puede repararse económicamente.
- La válvula de alivio interna protege los componentes del circuito.
- Tapa de depósito permanentemente ventilada.



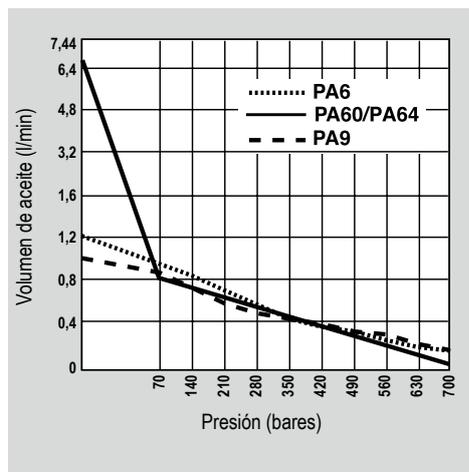
### Configuración típica



### La PA60 usada en un entorno de soporte de trabajo

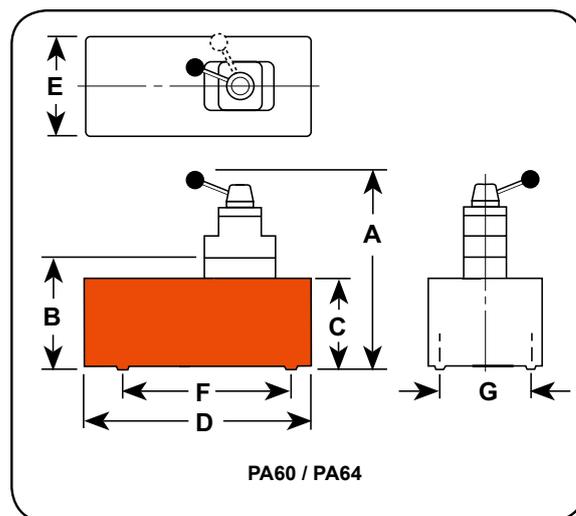


### Especificaciones de rendimiento



Modelo mostrado:

**PA60**



Bombas

► Dimensiones técnicas

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	G	Máxima presión de salida (bar)	Suministro de aceite (l/min. @) *				
									0	7	70	350	700
									(bar)	(bar)	(bar)	(bar)	(bar)
PA60	—	240	206	362	244	181	130	700	6,24	5,6	0,8	0,19	0,1
PA64	362	—	206	362	244	181	130	700	6,24	5,6	0,8	0,19	0,1

\* Valor de suministro típico. El caudal real varía dependiendo de las condiciones en el lugar de instalación.

► Dimensiones técnicas

Descripción	N.º de pedido	N.º de válvula	Función de la válvula	Suministro de aire necesario (bar)	Depósito		Puerto de aceite (in.)	Peso del producto (kg)
					Capacidad de aceite (l)	Capacidad de aceite utilizable (l)		
Para usar con válvulas remotas.	PA60	9626 Distribuidor	—	3 - 8	7,6	6,8	3/8 NPTF	24,5
Para su uso con cilindros de simple o doble efecto	PA64	9507 3/4 vías	Avance Parada Retorno	3 - 8	7,6	6,8	3/8 NPTF	24,5

Modelo mostrado:

PA50D, PA50M, PA50R2

Bombas



### Características

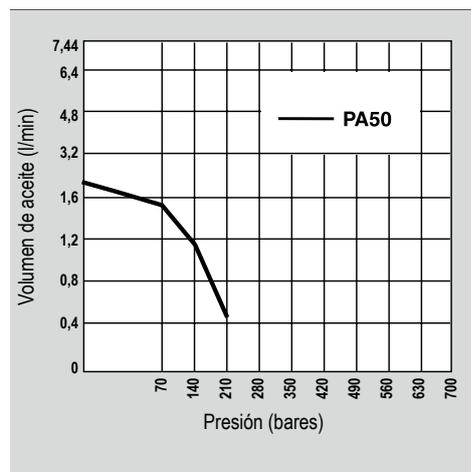
**BOMBAS DE SALIDA A BAJA PRESIÓN (220 BARES)  
CON VELOCIDAD ÚNICA.**

- Motor neumático que puede repararse económicamente.
- El filtro de entrada de aire protege el motor de aire.
- El filtro del puerto de salida sirve de protección contra sistemas contaminados.
- Variedad de depósitos para cubrir las necesidades de su aplicación.

▶ La PA50 se usa en un entorno con soporte del trabajo



▶ Especificaciones de rendimiento





**Mangueras hidráulicas**



Mangueras hidráulicas termoplásticas de alta resistencia para satisfacer sus necesidades y factor de seguridad.

Para obtener información detallada, consulte la sección de accesorios.

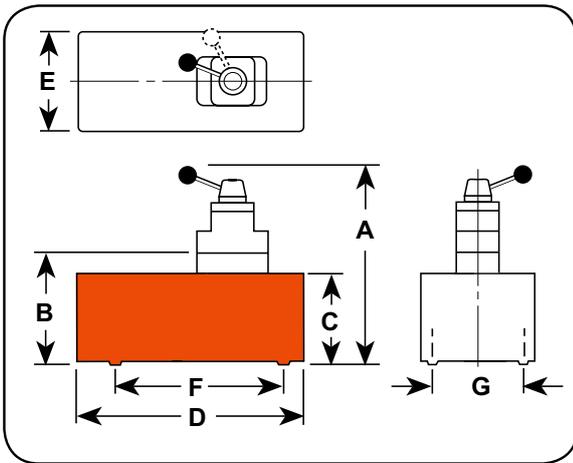


**Manómetros analógicos**



Mejore la visibilidad y seguridad de su sistema añadiendo un manómetro hidráulico en línea a su circuito.

9040E (63 mm)  
9052E (100 mm)



**Dimensiones técnicas**

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	G	Máxima presión de salida (bar)	Suministro de aceite (l/min. @) *			
									0	7	170	220
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(cm)		(bar)	(bar)	(bar)	(bar)
PA50, PA50R	197	149	111	241	127	—	102 x 229	220	2,05	1,76	1,41	0,45
PA50R2	260	203	178	292	241	—	130 x 181	220	2,05	1,76	1,41	0,45
PA50D	264	149	111	241	127	229	102	220	2,05	1,76	1,41	0,45

\* Valor de suministro típico. El caudal real varía dependiendo de las condiciones en el lugar de instalación.

**Información para pedido**

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	N.º de válvula	Suministro de aire necesario (bar)	Depósito		Puerto de aceite (in.)	Peso del producto (kg)
					Capacidad de aceite (l)	Capacidad de aceite utilizable (l)		
Simple efecto	Bomba de modelo básico con depósito de polietileno de alta densidad.	PA50	—	3 - 8	1,7	1,6	3/8 NPTF	6,4
Simple efecto	PA50, salvo que tiene un control remoto de 3,7 metros.	PA50R	—	3 - 8	1,7	1,6	3/8 NPTF	8,4
Simple efecto	PA50R, salvo que tiene un depósito de 7,6 litros.	PA50R2	—	3 - 8	7,6	7,3	3/8 NPTF	12,9
Simple y doble efecto	PA50 bomba con válvula y depósito de polietileno.	PA50D	9504	3 - 8	1,7	1,6	3/8 NPTF	8,4

**Notas:** Puerto de entrada de aire 1/4" NPTF. Requiere 570 l/min de aire comprimido a una presión de 7 bares en la bomba para lograr 220 bares.

Modelo mostrado:  
PA172, PA174

Bombas



### Características

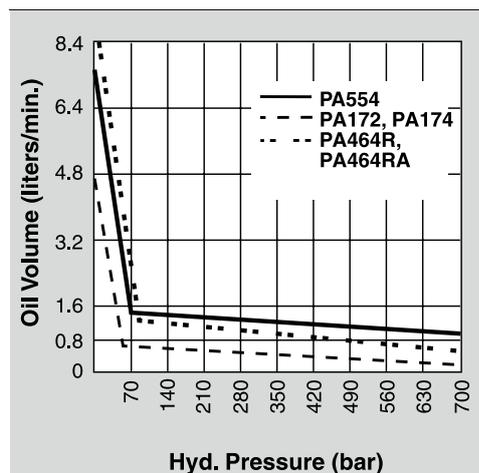
**MOTOR NEUMÁTICO DE TIPO ROTATORIO. SE USA EN APLICACIONES DONDE SE PREFIERE EL AIRE COMO FUENTE DE ENERGÍA.**

- Funcionamiento con dos velocidades para un avance rápido del cilindro.
- Resistente depósito termoplástico de 7,6 litros. (Disponibles kits de conversión a depósito metálico.)
- El motor neumático es capaz de ponerse en marcha a carga completa.

### La PA17 usado con un separador de bridas



### Especificaciones de rendimiento





### Mangueras hidráulicas



Mangueras hidráulicas termoplásticas de alta resistencia para satisfacer sus necesidades y factor de seguridad.

Para obtener información detallada, consulte la sección de accesorios.



### Fluidos hidráulicos



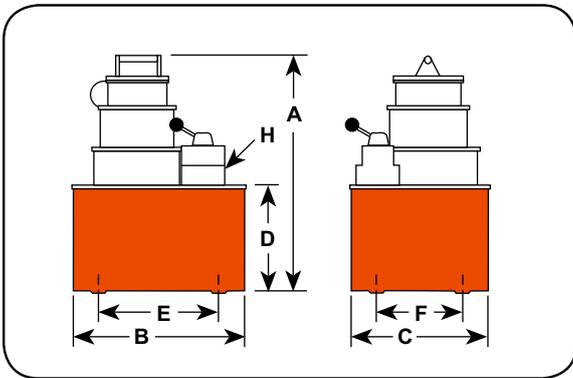
Para el funcionamiento fiable de todas las bombas y los cilindros hidráulicos. Las mezclas de aceites especiales de Power Team contienen aditivos supresores de espuma y tienen un alto índice de viscosidad. Para obtener información detallada, consulte la sección de accesorios.



### Más información: acerca de la seguridad hidráulica



¿Busca buenas recomendaciones sobre seguridad? Visite nuestra sección de recursos para obtener una mejor comprensión de la seguridad hidráulica y mecánica y saber qué buscar cuando trabaja alrededor de sistemas hidráulicos.



### Dimensiones técnicas

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	H	Máxima presión de salida (bar)	Suministro de aceite (l/min. @) *				
									0	7	70	350	700
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(in.)		(bar)	(bar)	(bar)	(bar)	(bar)
PA172	359	289	235	178	181	130	3/8 NPTF	700	4,6	3,8	0,4	0,4	0,3
PA174	359	289	235	178	181	130	3/8 NPTF	700	4,6	3,8	0,4	0,4	0,3

\* Valor de suministro típico. El caudal real varía dependiendo de las condiciones en el lugar de instalación.

### Información para pedido

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	N.º de válvula	Funcionamiento de la válvula	Suministro de aire necesario (bar)	Depósito		Peso del producto (kg)
						Capacidad de aceite (L)	Capacidad de aceite utilizable (L)	
Simple efecto	Bomba de modelo básico con depósito termoplástico de 7,6 litros.	PA172	9517, 2 vías	Avance Retorno*	3-8	7,6	4,7	18,1
Simple y doble efecto	PA172, pero con una válvula modelo 9500 para usar con cilindros de simple o doble efecto.	PA174	9500, 4 vías	Avance Parada Retorno*	3-8	7,6	4,7	18,6

\* Mantiene la presión en posición de avance cuando se apaga el motor de la válvula, y en posición de retroceso con el motor en marcha. La bomba acumula presión cuando el motor está apagado y el aceite regresa al depósito.

**Notas:** Requiere 1133 l/min a una presión de aire comprimido de taller de 7 bares en la bomba. 85/90 dBA a 700 bares.

Modelo mostrado:

PA462, PA464R, PA554

Bombas



**>Características**

**MOTOR NEUMÁTICO DE TIPO ROTATORIO. SE USA EN APLICACIONES DONDE SE PREFIERE EL AIRE COMO FUENTE DE ENERGÍA.**

- Motor de 2,2 kW que arranca a plena carga.
- Operación de dos velocidades para avance rápido del cilindro.
- Modelos disponibles con control remoto completo sobre avance y retorno, (salvo PA554).
- Una válvula central en tándem sostiene la carga cuando la bomba está apagada.



**Bombas para llaves de apriete hidráulico**

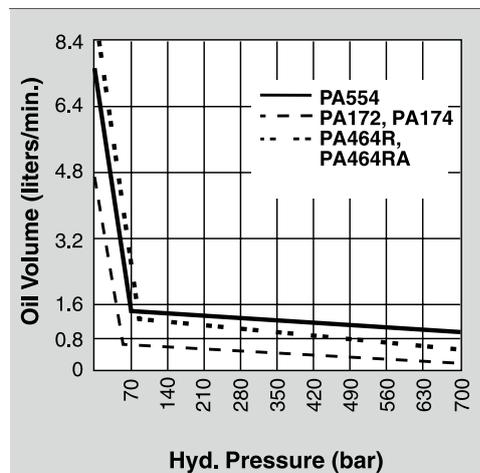


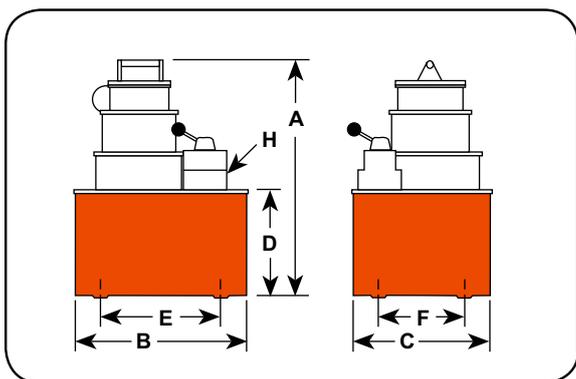
Para obtener información sobre las configuraciones de bombas para llaves de apriete, consulte la sección de herramientas.

▶ La bomba PA554 y el cilindro con orificio central RH2008 se usan en el tensado de cables.



▶ **Especificaciones de rendimiento**





Manómetros analógicos



Mejore la visibilidad y seguridad de su sistema añadiendo un manómetro hidráulico en línea a su circuito.

9040E (63 mm)  
9052E (100 mm)

► Dimensiones técnicas

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	H	Máxima presión de salida (bar)	Suministro de aceite (l/min. @) *				
									0	7	70	350	700
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(in.)		(bar)	(bar)	(bar)	(bar)	(bar)
PA462	381	292	241	178	254	203	3/8 NPTF	700	7,4	7,2	0,8	0,8	0,7
PA464	381	292	241	178	254	203	3/8 NPTF	700	7,4	7,2	0,8	0,8	0,7
PA464R	381	292	241	178	254	203	3/8 NPTF	700	7,4	7,2	0,8	0,8	0,7
PA464RA	381	292	241	178	254	203	3/8 NPTF	700	7,4	7,2	0,8	0,8	0,7
PA554	483	292	241	178	254	203	3/8 NPTF	700	7,4	7,2	1,3	1,1	0,7

\* Valor de suministro típico. El caudal real varía dependiendo de las condiciones en el lugar de instalación.

**Nota:** El depósito tiene cuatro orificios para montaje de 1/2" - 20.

► Información para pedido

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	Número de la válvula	Funcionamiento de la válvula	Suministro de aire necesario (bar)	Depósito		Peso del producto (kg)
						Capacidad de aceite (L)	Capacidad de aceite utilizable (L)	
Simple efecto	Bomba de modelo básico con depósito de acero de 9,6 litros.	PA462	9584, 2 vías	Avance/Parada/Retorno	3 - 8	9,5	9,4	27,2
Simple y doble efecto	PA462, salvo que la válvula 9500 puede accionar dos cilindros de simple efecto o un cilindro de doble efecto.	PA464	9500, 4 vías	Avance/Parada/Retorno*	3 - 8	9,5	9,4	27,6
Simple y doble efecto	PA462 con válvula accionada por aire para un control a distancia completo sobre el avance y el retroceso. Incluye un control remoto de 3,7 metros.	PA464R†	9594, 4 vías	Avance/Parada/Retorno	3 - 8	9,5	9,4	35,3
Simple y doble efecto	PA464R, salvo que incorpora función automática de vaciado. Control remoto de 7,6 metros.	PA464RA**†	9594, 4 vías	Avance/Parada/Retorno*	3 - 8	9,5	9,4	35,8
Simple y doble efecto	Bomba de altas prestaciones con depósito de acero de 9,5 litros.	PA554	9500, 4 vías	Avance/Parada/Retorno*	3 - 8	9,5	8,4	32,0

\* Sujeta la carga cuando se desactiva el motor y la válvula está en posición de «avance».

\*\* No debe utilizarse para tareas de elevación.

† El PA464RA tiene una función de «autovaciado». La presión no se mantiene cuando el operador libera el botón «avance» o «retorno». PA464R sólo retiene en la posición de «avance» con el motor desactivado.

**Notas:** Requiere 1420 l/min a una presión de aire comprimido de taller de 5,5 bares en la bomba. 85/90 dBA a 700 bares.

Modelo mostrado:  
**PUA70U, PMA190U**

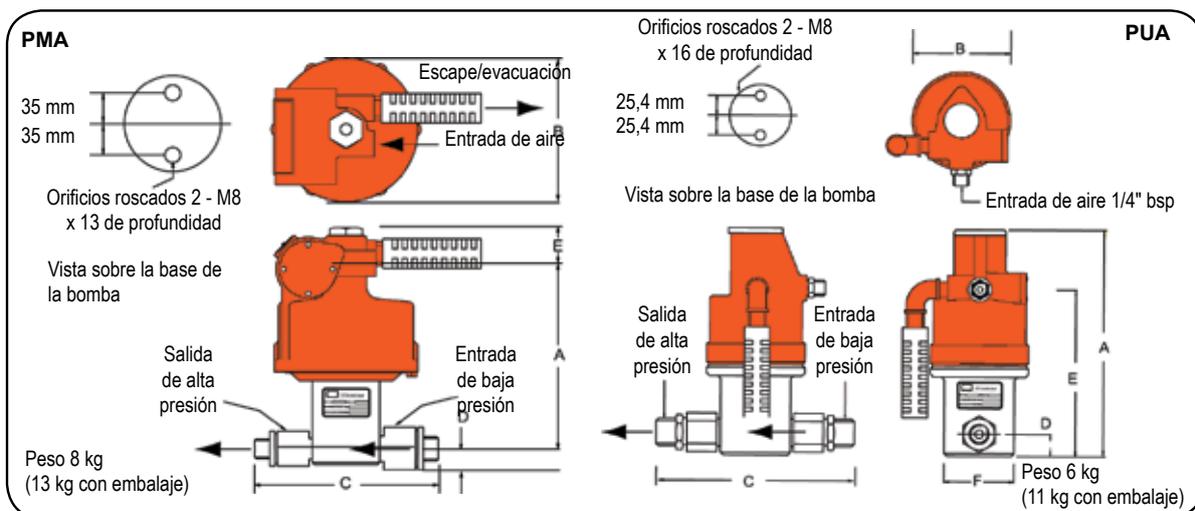
Bombas



### Características

#### PROPORCIONA CAPACIDAD Y PRESIÓN DE DESCARGA INFINITAMENTE VARIABLES

- Adecuada para aplicaciones de arranque/parada continuas.
- Bombea aceite, agua y otros fluidos.
- Bomba de acero inoxidable y válvulas de retención estándar.
- Mantiene la presión con un mínimo consumo (sin retención de carga).
- Utilizable en áreas peligrosas (según ATEX II, CAT. 2 GDcT5).
- Operación silenciosa
- Fácil de instalar y mantener con su diseño compacto y robusto.
- Se requiere solo 1 bar de presión de aire para arrancar la bomba.
- Requiere montura vertical para entrada inundada
- Puede funcionar con otros gases distintos al aire.



► Dimensiones técnicas

N.º de pedido	Vástago/diámetro (mm)	A	B	C	D	E	F
		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
PUA26U	31,75	233	102	168	22,2	170	73
PUA70U	19,00	222	102	168	22,2	158	73
PUA157U	12,70	222	102	168	22,2	158	73
PUA275U	9,53	222	102	168	22,2	158	73
PUA430U	7,94	222	102	168	22,2	158	73
PUA655U	6,35	222	102	168	22,2	158	73
PUA982U	5,13	222	102	168	22,2	158	73
PMA27U	76,20	220	178	230	38,0	48	-
PMA60U	50,80	210	178	230	38,0	48	-
PMA90U	41,30	210	178	230	38,0	48	-

N.º de pedido	Vástago/diámetro (mm)	A	B	C	D	E	F
		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
PMA130U	35,00	203	178	195	22	48	-
PMA190U	28,50	203	178	195	22	48	-
PMA240U	25,40	203	178	195	22	48	-
PMA370U	20,60	203	178	178	22	48	-
PMA520U	17,50	203	178	178	22	48	-
PMA770U	14,30	203	178	178	22	48	-
PMA980U	12,70	203	178	178	22	48	-
PMA1740U	9,50	203	178	256	22	48	-
PMA2410U	8,00	203	178	256	22	48	-

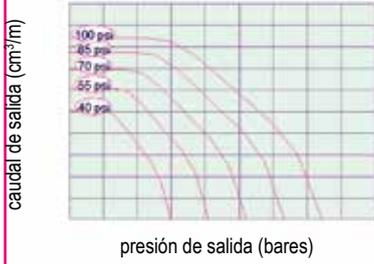
► Información para pedido

Racores NPT	Relación	Presión de salida (bar)	Salida por ciclo (L)	Máximo caudal a presión 0. (l/min.)	Entrada (NPT)	Salida (NPT)
PUA26U	1:00	26	0,0280	14,0	1/2" NPT	1/2" NPT
PUA70U	11,9	70	0,0100	5,0	1/2" NPT	1/2" NPT
PUA157U	26,7	157	0,0040	2,4	1/2" NPT	1/2" NPT
PUA275U	47,5	275	0,0025	1,4	1/2" NPT	1/2" NPT
PUA430U	68,4	430	0,0017	0,9	1/2" NPT	1/2" NPT
PUA655U	107,0	655	0,0011	0,6	1/2" NPT	1/2" NPT
PUA982U	163,8	982	0,0007	0,4	1/2" NPT	1/2" NPT
PMA27U	4,0	27	0,1600	37,0	1" NPT	3/4" NPT
PMA60U	9,0	60	0,0700	23,0	1" NPT	3/4" NPT
PMA90U	13,6	90	0,0500	15,0	1" NPT	3/4" NPT

Racores NPT	Relación	Presión de salida (bar)	Salida por ciclo (L)	Máximo caudal a presión 0. (l/min.)	Entrada (NPT)	Salida (NPT)
PMA130U	19,0	130	0,0340	11,0	3/4" NPT	1/2" NPT
PMA190U	28,4	190	0,0230	7,3	3/4" NPT	1/2" NPT
PMA240U	36,0	240	0,0180	5,8	3/4" NPT	1/2" NPT
PMA370U	54,5	370	0,0120	3,8	1/2" NPT	1/2" NPT
PMA520U	76,5	520	0,0080	2,8	1/2" NPT	1/2" NPT
PMA770U	113,0	770	0,0060	1,8	1/2" NPT	1/2" NPT
PMA980U	145,0	980	0,0040	1,5	1/2" NPT	1/2" NPT
PMA1740U	256,0	1740	0,0025	0,8	1/2" NPT	AP
PMA2410U	368,0	2410	0,0017	0,6	1/2" NPT	AP

**PUA:**

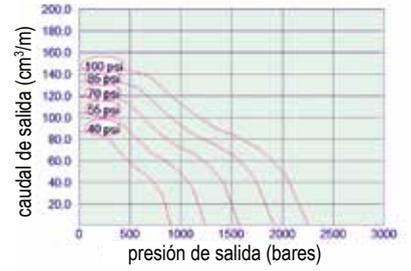
**PUA - 4,3:1**



**PUA - 11,9:1**



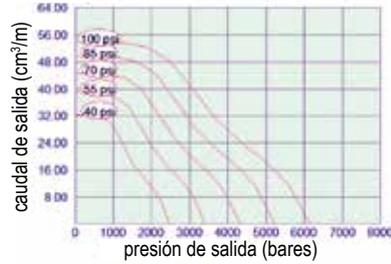
**PUA - 26,7:1**



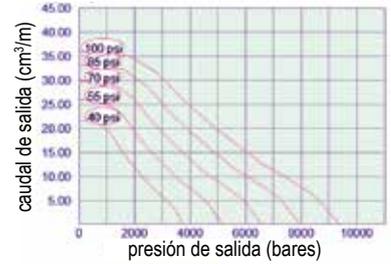
**PUA - 47,5:1**



**PUA - 68,4:1**



**PUA - 107:1**



**PUA - 163,8:1**



Modelo mostrado:  
**PUA70U, PMA190U**



PMA:

PMA - 4:1



PMA - 9:1



PMA - 13,6:1



PMA - 19:1



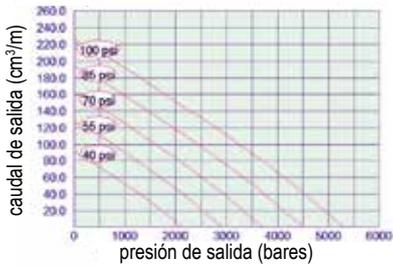
PMA - 28,4:1



PMA - 36:1



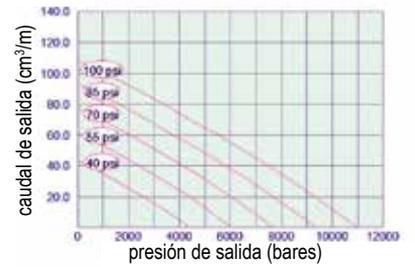
PMA - 54,5:1



PMA - 76,5:1



PMA - 113:1



PMA - 145:1



PMA - 256:1



PMA - 368:1



Modelo mostrado:

**PB102-1, PB102P-1**



**Características**

**BOMBA HIDRÁULICA COMPACTA, PORTÁTIL Y SIN CABLES, PARA APLICACIONES DE MANTENIMIENTO, REPARACIÓN Y USO.**

- La bomba compacta, alimentada con batería de iones de litio de 18 V CC, 9 Ah, proporciona un tiempo de funcionamiento extendido.
- La bomba hidráulica de dos fases y alta presión permite un rápido avance de la herramienta en la primera fase.
- Muy compacta y ligera, con empuñadura de agarre ergonómico y correa de transporte que la dota de fácil portabilidad.
- Su depósito autónomo, con cámara de caucho, permite usar la bomba en la mayoría de posiciones, con una impresionante capacidad útil de 1,1 litros.
- Motor con escobillas de 18 V CC, silencioso, de suave funcionamiento y fácil mantenimiento.
- El blindaje reforzado de fibra de vidrio, capaz de soportar grandes impactos, protege su inversión en las aplicaciones más exigentes y duras.
- Configuración de válvulas intercambiables que se adaptan a una amplia variedad de aplicaciones
- Calificación CSA para servicio intermitente, con certificación CE.

**Información para pedido**

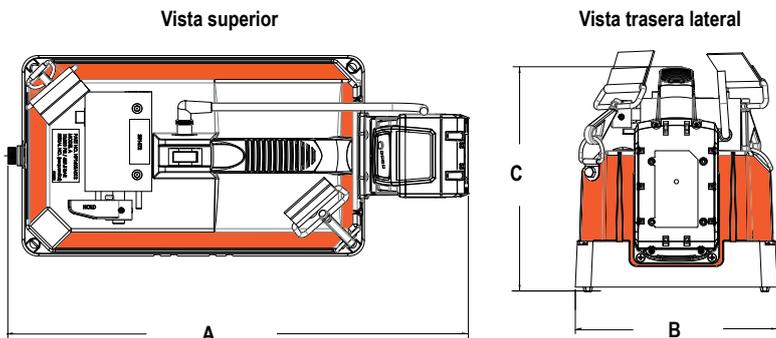
Número de pedido	Descripción	Consulte la nota	Tipo de herramienta	Tipo de válvula	Funcionamiento de la válvula	Control remoto
PB102-0	Bomba eléctrica de 18 V CC y 1/4 CV, simple efecto, 2 vías con autovaciado	(1)	SA	2 vías/ Auto Vaciado (9561)	Avance/ Retorno (Auto)	Opcional
PB102P-0	Bomba eléctrica de 18 V CC, simple efecto, 2 vías, con autovaciado	(1)	SA	2 vías/ Autovaciado (9561)	Avance/ Retorno (Auto)	Control remoto manual con cable de 3 m incluido
PB102R-0	Bomba eléctrica de 18 V CC, simple efecto, 2 vías, con autovaciado y regulador de presión	(1), (3)	SA	2 vías/ Autovaciado/regulador de presión (9561, 9560)	Avance / Retorno (Auto) / Ajuste de presión 70-690 bares	Opcional
PB102A-0	Bomba eléctrica de 18 V CC, simple efecto, autovaciado	(2)	SA	Autovaciado (9562)	Avance / Retorno	Opcional
PB104-0	Bomba eléctrica de 18 V CC, doble efecto, 4 vías	(4)	DA	4 vías (9563)	Avance/Parada/Retorno	Opcional
PB102-2	Bomba eléctrica de 18 V CC, simple efecto, 2 vías, con autovaciado	(1)	SA	2 vías/ Autovaciado (9561)	Avance/ Retorno (Auto)	Opcional
PB102P-2	Bomba eléctrica de 18 V CC, simple efecto, 2 vías, con autovaciado	(1)	SA	2 vías/ Autovaciado (9561)	Avance/ Retorno (Auto)	Control remoto manual con cable de 3 m incluido
PB102R-2	Bomba eléctrica de 18 V CC, simple efecto, 2 vías, con autovaciado y regulador de presión	(1), (3)	SA	2 vías/ Autovaciado/regulador de presión (9561, 9560)	Avance / Retorno (Auto) / Ajuste de presión 70-690 bares	Opcional
PB102A-2	Bomba eléctrica de 18 V CC, simple efecto, autovaciado	(2)	SA	Autovaciado (9562)	Avance / Retorno	Opcional
PB104-2	Bomba eléctrica de 18 V CC, doble efecto, 4 vías	(4)	DA	4 vías (9563)	Avance/Parada/Retorno	Opcional
PB102-3	Bomba eléctrica de 18 V CC, simple efecto, 2 vías, con autovaciado	(1)	SA	2 vías/ Autovaciado (9561)	Avance/ Retorno (Auto)	Opcional
PB102P-3	Bomba eléctrica de 18 V CC, simple efecto, 2 vías, con autovaciado	(1)	SA	2 vías/ Autovaciado (9561)	Avance/ Retorno (Auto)	Control remoto manual con cable de 3 m incluido
PB102R-3	Bomba eléctrica de 18 V CC, simple efecto, 2 vías, con autovaciado y regulador de presión	(1), (3)	SA	2 vías/ Autovaciado/regulador de presión (9561, 9560)	Avance / Retorno (Auto) / Ajuste de presión 70-690 bares	Opcional
PB102A-3	Bomba eléctrica de 18 V CC, simple efecto, autovaciado	(2)	SA	Autovaciado (9562)	Avance / Retorno	Opcional
PB104-3	Bomba eléctrica de 18 V CC, doble efecto, 4 vías	(4)	DA	4 vías (9563)	Avance/Parada/Retorno	Opcional

(1) 2 vías con función de autovaciado: La palanca de aleta en la posición de «parada» permitirá a la herramienta avanzar y mantener la presión cuando se apaga el motor; la palanca de aleta deberá ponerse de nuevo en la posición de retorno para retraerse y liberar la presión. Cuando la palanca de aleta se coloca en la posición de «retorno», al encender la bomba la herramienta avanzará y al apagarla la herramienta se replegará y vaciará la presión.

(2) Función de autovaciado: Con la bomba encendida, la herramienta avanza y con la bomba apagada la herramienta se repliega automáticamente, vaciando la presión hacia el tanque.

SA = Simple efecto DA = Doble efecto

► **Dimensiones técnicas**



► **Equipos incluido**



Bomba hidráulica lista para el uso inmediato, de 690 bares, alimentada por batería de iones de litio de 18 V CC, que se entrega con aceite hidráulico.



Correa de transporte para los hombros, con argollas de conexión instaladas en la carcasa para rápida conexión y desconexión.



Una batería de iones de litio, de 18 V CC y 9 Ah; se pueden comprar baterías adicionales por separado. Pedido n.º 3000975



Cargador de batería de 18 V CC, disponible en 230 V para determinados modelos; consulte la información sobre pedidos que se muestra a continuación. Pedido n.º 2009647 EU, n.º 2010141 RU

**Mandos a distancia opcionales**

Estos mandos a distancia tienen conectores que permiten al operador simplemente enchufar la herramienta y comenzar a trabajar sin dilación. El cableado está configurado para permitir al operador utilizar el interruptor de la bomba o manejarla a distancia una vez conectado el mando/control remoto.

**Control remoto manual**  
N.º de pedido 3000989

**Control remoto de pedal**  
N.º de pedido 3000975

Bombas

Caudal por fases (cm <sup>3</sup> )	Capacidad de aceite utilizable (cm <sup>3</sup> )	Batería incluida	Cargador (con conector)	Dimensiones (mm)			Peso (kg)	Número de pedido
				A	B	C		
1.ª fase: 3300 cm <sup>3</sup> /min. a 14 bares  2.ª fase: 98 cm <sup>3</sup> /min. a 690 bares	1150	(1) se incluye una batería de iones de litio 18 V CC y 9 Ah	No se incluye cargador	438	192	215	10,9	PB102-0
						215	11,8	PB102P-0
						242	11,3	PB102R-0
						192	10,9	PB102A-0
1.ª fase: 3300 cm <sup>3</sup> /min. a 14 bares  2.ª fase: 98 cm <sup>3</sup> /min. a 690 bares	1150	(1) se incluye una batería de iones de litio 18 V CC y 9 Ah	(1) Cargador 230V M18 incluido, solo para Europa	438	192	215	10,9	PB102-2
						215	11,8	PB102P-2
						242	11,3	PB102R-2
						192	10,9	PB102A-2
1.ª fase: 3300 cm <sup>3</sup> /min. a 14 bares  2.ª fase: 98 cm <sup>3</sup> /min. a 690 bares	1150	(1) se incluye una batería de iones de litio 18 V CC y 9 Ah	(1) Un cargador 230V M18 incluido, Solamente para Reino Unido	438	192	215	10,9	PB102-3
						215	11,8	PB102P-3
						242	11,3	PB102R-3
						192	10,9	PB102A-3
1.ª fase: 3300 cm <sup>3</sup> /min. a 14 bares  2.ª fase: 98 cm <sup>3</sup> /min. a 690 bares	1150	(1) se incluye una batería de iones de litio 18 V CC y 9 Ah	(1) Un cargador 230V M18 incluido, Solamente para Reino Unido	438	192	259	11,3	PB104-0
						259	11,3	PB104-2
						259	11,3	PB104-3
						259	11,3	PB104-3

Modelo mostrado:  
PE104, PR104

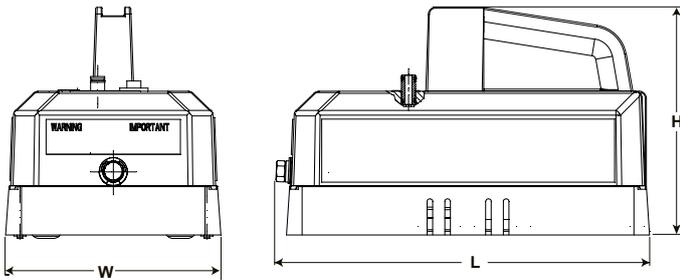


Bombas

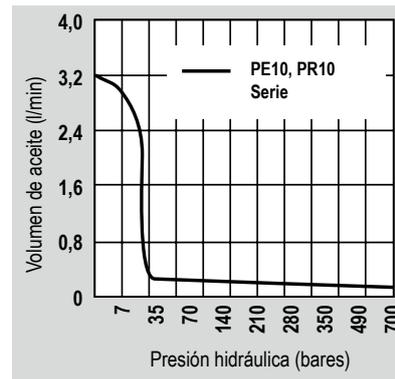
### Características

**ALTO RENDIMIENTO EN UN FORMATO COMPACTO. MODELOS ELÉCTRICOS Y ALIMENTADOS POR BATERÍA PARA ACCIONAR HERRAMIENTAS Y CILINDROS DE HASTA 25 T.**

- Fuente de alimentación portátil para cilindros hidráulicos y herramientas.
- El motor magnético permanente arranca fácilmente bajo carga, aun en condiciones de menor voltaje.
- Los modelos accionados por batería tienen un cable de alimentación de 2,4 m con pinzas de cocodrilo para conectarlos a cualquier batería de 12 V CC.
- Paquete de batería recargable opcional con correa para el hombro que facilita la máxima portabilidad.
- La bomba proporciona normalmente 15 minutos de funcionamiento continuo a 700 bares con una sola batería.
- La bomba puede operarse en cualquier posición.
- Hay interruptores de mano y pedal de 24 voltios CC para todos los modelos impulsados por CA.
- Alojamiento de alta resistencia a los impactos y estructura resistente al fuego.
- Orificios de montaje sobre la base para instalaciones fijas.
- Calificación CSA para servicio intermitente.



### Especificaciones de rendimiento



### Dimensiones técnicas

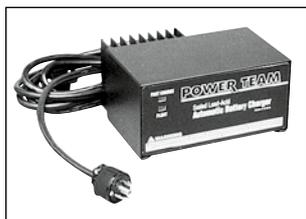
N.º de pedido	Máxima presión de salida (bar)	dBA en neutro y 700 bar (dBA)	Suministro de aceite (l/min. a)		Dimensiones generales			Peso del producto con aceite (kg)
			0 (bar)	700 (bar)	Largo (mm)	Ancho (mm)	Alto (mm)	
Serie PE10	700	68-74*	1,9	0,16	330	197	203	9,1
Serie PR10								

\* Medido a 0,9 m de distancia, desde todos los lados.

► **Accesorios**



BP212VQ – Bateria opcional de 12 V CC. Incluye una batería de ácido-plomo sellada, cargador de 115 V, cable de 1,2 m, bolsa de transporte y correa para el hombro. Peso, 8 kg



BC212EUR – Cargador de batería para Europa. Peso, 3 kg

25017 – Control remoto manual con cable de 3,1 m. Peso: 0,4 kg



9560 – Regulador de presión. Ajustable desde 7 hasta 700 bares. Se incluye todo el hardware de montaje. Peso: 1,4 kg



251660 – Interruptor de pedal con cable de 3,1 m. Una sola pértiga, interruptor de dos vías, 15 amperios a 125-250 V. Peso: 0,5 kg

RB12V – Solo batería.

BP12INT – Bateria con cable y estuche de transporte. Peso, 5 kg

RC12V – Solamente cable de batería de repuesto de 1,2 m. Peso, 0,2 kg

**NOTA:** el modelo PR10 recargable está equipado con un cable de 2,4 m con pinzas de cocodrilo.

Pida el paquete de batería opcional (N.º BP212VQ) o úselo con cualquier batería de 12 V CC.

**NOTA:** Consumo de corriente a 700 bares: 6 amperios a 115 V, 3 amperios a 230 V y 35 amperios a 12 V CC.

► **Información para pedido**

N.º de pedido	Para usar con tipo de cilindro	Descripción	Tipo de válvula	N.º de válvula	Funcionamiento de la válvula	Interruptor de control	Motor	Capacidad de aceite utilizable en el depósito (l)
PE102-E220	Simple efecto	Bomba de modelo básico con motor de 0,19 kW. Depósito con cámara, requiere alimentación de 110 V.	2 vías/ Autovaciado	9561	Avance Retorno (Auto.)*	Tipo oscilador apagado, encendido momentáneo	0,19 kW, 220/230V 50/60 Hz, monofásico	1
PE102A-E220	Simple efecto	PE102-E220, salvo que incorpora válvula de autovaciado.	Autovaciado	9562	Avance Retorno**	Tipo oscilador apagado, encendido momentáneo	0,19 kW, 220/230V 50/60 Hz, monofásico	1
PE102-220	Simple efecto	PE102, salvo que requiere 220 V.	2 vías/ Autovaciado	9561	Avance Retorno (Auto.)*	Tipo oscilador apagado, encendido momentáneo	0,19 kW, 220/230V 50/60 Hz, monofásico	1
PE102A-220	Simple efecto	PE102A, salvo que requiere 220 V.	Autovaciado	9562	Avance Retorno**	Tipo oscilador apagado, encendido momentáneo	0,19 kW, 220/230V 50/60 Hz, monofásico	1
PR102	Simple efecto	PE102, salvo que requiere 12 V CC.	2 vías/ Autovaciado	9561	Avance Retorno (Auto.)*	Tipo oscilador apagado, encendido momentáneo	0,19 kW, 12V†	1
PR102A	Simple efecto	PE102A, salvo que requiere 12 V CC.	Autovaciado	9562	Avance Retorno**	Tipo oscilador apagado, encendido momentáneo	0,19 kW, 12V†	1
PE104	Simple efecto, Doble efecto	La bomba del modelo básico tiene una válvula de 4 vías para accionar sistemas de doble efecto. Requiere 110 V.	4 vías	9563	Avance/ Parada/ Retorno	Tipo oscilador apagado, encendido momentáneo	0,19 kW, 220/230V 50/60 Hz, monofásico	1
PE104-E220	Simple efecto, Doble efecto	PE104, salvo que requiere 220 V.	4 vías	9563	Avance/ Parada/ Retorno	Tipo oscilador apagado, encendido momentáneo	0,19 kW, 220/230V 50/60 Hz, monofásico	1
PR104	Simple efecto, Doble efecto	PE104, salvo que requiere 12 V CC.	4 vías	9563	Avance/ Parada/ Retorno	Tipo oscilador apagado, encendido momentáneo	0,19 kW, 12V†	1

\* La posición de «Avance» mantiene la presión si se apaga el motor. La posición de «Retorno» avanza el cilindro con el motor en marcha y regresa el cilindro con el motor apagado.

\*\* El cilindro avanza cuando el motor está en marcha y retrocede automáticamente con el motor apagado.

† Incluye un cable con pinzas de cocodrilo de 2,43 m para su uso con alimentación de 12 V CC.

► **La bomba Quarter Horse tiene una máxima presión operativa de 700 bares, que sirve para accionar una amplia variedad de herramientas hidráulicas de mano.**



Modelo mostrado:  
PE172-E220



Bombas



### Características

#### PARA APLICACIONES DE MANTENIMIENTO Y CONSTRUCCIÓN.

- Para uso con cilindros de simple o doble efecto a presiones operativas de hasta 700 bares.
- Equipado con un motor de inducción de 0,37 kW, 2850 r.p.m, monofásico con protección térmica; cable de 3 m para control remoto (el modelo PE172S tiene un cable de 7,6 m).
- Bajo consumo eléctrico; pueden usarse como fuentes de alimentación generadores pequeños y circuitos de bajo amperaje.
- Nivel de ruido sumamente silencioso (67-81 dBA).
- Arranca bajo plena carga para trabajo intermitente.

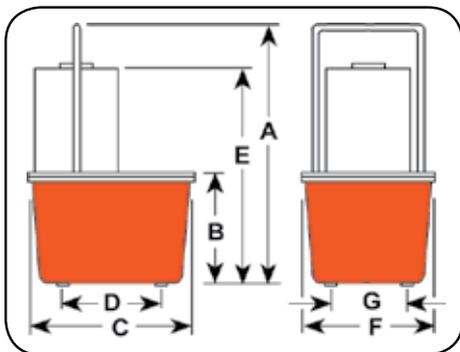


### Mangueras hidráulicas

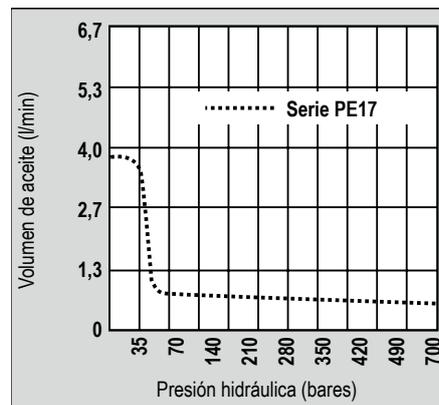
Mangueras hidráulicas termoplásticas de alta resistencia para satisfacer sus necesidades y factor de seguridad.



Para obtener información detallada, consulte la sección de accesorios.



### Especificaciones de rendimiento



### Dimensiones técnicas

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	G	Máxima presión de salida (bar)	r.p.m.	dBA en neutro y a 700 (bar)	Consumo eléctrico 220 V - a 700 bar (dBA)	Suministro de aceite (l/min. a)				Peso del producto con aceite (kg)
	(mm)					0 (bar)	7 (bar)	350 (bar)	700 (bar)							
Serie PE17	470	178	289	181	378	235	130	700	2800	67/81*	5	3,9	2,5	0,3	0,2	20,4
Serie PE17M	460	168	292	—	368	241	—	700	2800	67/81*	5	3,9	2,5	0,3	0,2	24,0

\* Medido a 0,9 m de distancia, desde todos los lados.

► Información para pedido

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	Tipo de válvula	N.º de válvula	Funcionamiento de la válvula	Interruptor de control	Motor	Capacidad de aceite utilizable en el depósito (l)
Simple efecto	Bomba de modelo básico de 0,37 kW con depósito termoplástico de 7,6 litros. Sin certificación CE	PE172-50-220	2 vías	9517	Avance Retorno (Auto†)	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 220 V 50/60 Hz, monofásico	4,72
Simple efecto	PE172-50-220, sin CE excepto que tiene un depósito de acero de 9,5 litros.	PE172M-50-220	2 vías	9517	Avance Retorno (Auto†)	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 220 V 50/60 Hz, monofásico	6
Simple efecto	PE172-50-220, sin certificación CE excepto que tiene válvula accionada por solenoide.	PE172S-50-220	3 vías	9570	Avance/Parada/Retorno	Válvula y motor remoto (7,6 m.)	0,37 kW, 220 V 50/60 Hz, monofásico	4,72
Simple efecto	PE172S-50-220, sin certificación CE excepto que tiene un depósito de acero.	PE172SM-50-220	3 vías	9570	Avance/Parada/Retorno	Válvula y motor remoto (7,6 m.)	0,37 kW, 220 V 50/60 Hz, monofásico	6
Simple efecto	Idóneo para crimpar, troquelar, prensar. No adecuado para levantar cargas. Depósito termoplástico.	PE172A-50-220 <sup>∞</sup>	Auto/Vaciado Distribuidor	45554	Avance Retorno	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 220 V 50/60 Hz, monofásico	4,72
Simple efecto	PE172A-50-220, sin certificación CE excepto que tiene un depósito de acero.	PE172AM-50-220 <sup>∞</sup>	Auto/Vaciado Distribuidor	45554	Avance Retorno	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 220 V 50/60 Hz, monofásico	6
Simple efecto	Bomba de 0,37 kW con depósito de termoplástico de 7,6 litros. Cumple con la normativa CE	PE172-E220	2 vías	9517	Avance Retorno (Auto†)	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 220 V 50/60 Hz, monofásico	4,72
Simple efecto	PE172-E220, excepto que tiene un depósito de acero de 9,5 litros. Cumple con la normativa CE	PE172M-E220	2 vías	9517	Avance Retorno (Auto†)	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 220 V 50/60 Hz, monofásico	6
Simple efecto	PE172-E220, excepto que tiene una válvula de solenoide. Cumple con la normativa CE	PE172S-E220	3 vías	9570	Avance/Parada/Retorno	Válvula y motor remoto (3,1 m.)	0,37 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	4,72
Simple efecto	PE172-E220, excepto que tiene un depósito de acero. Cumple con la normativa CE	PE172SM-E220	3 vías	9570	Avance/Parada/Retorno	Válvula y motor remoto (3,1 m.)	0,37 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	6
Simple efecto	Idóneo para crimpar, troquelar, prensar. No adecuado para levantar cargas. Depósito termoplástico. Cumple con la normativa CE	PE172A-E220 <sup>∞</sup>	Auto/Vaciado Distribuidor	4554	Avance Retorno	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	4,72
Simple efecto	PE172A-E220, excepto que tiene depósito de acero. Cumple con la normativa CE	PE172AM-E220 <sup>∞</sup>	Auto/Vaciado Distribuidor	4554	Avance Retorno	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	6
Simple/ Doble efecto	PE172-50-220, sin certificación CE pero con válvula de doble efecto 9500.	PE174-50-220	4 vías	9500	Avance Parada Retorno*	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	4,72
Simple/ Doble efecto	PE174-50-220, sin certificación CE pero con depósito de acero.	PE174M-50-220	4 vías	9500	Avance Parada Retorno*	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	6
Simple/ Doble efecto	PE172-E220, pero con válvula de doble efecto 9500. Cumple con la normativa CE	PE174-E220	4 vías	9500	Avance Parada Retorno*	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	4,72
Simple/ Doble efecto	PE174-E220, excepto con acero. Cumple con la normativa CE	PE174M-E220	4 vías	9500	Avance Parada Retorno*	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	6

\* La posición de «Avance» mantiene la presión si se apaga el motor.

† La posición de «Avance» mantiene la presión si se apaga el motor. La posición de «Retorno» avanza el cilindro con el motor en marcha y regresa el cilindro con el motor apagado.

∞ No debe utilizarse para tareas de elevación.

‡ Algunas bombas Power Team se ofrecen en configuraciones especiales no indicadas en este catálogo. Para sus requisitos especiales consulte con su distribuidor local o con la fábrica de Power Team.

**NOTA:** El aceite utilizable se calcula con el aceite al nivel recomendado de 38 mm por debajo de la placa de cierre del depósito.

**NOTA:** Póngase en contacto con la fábrica con respecto a la versión especial de 12V CC para vehículos de servicio  
También disponible en E110 (cumple la normativa CE)

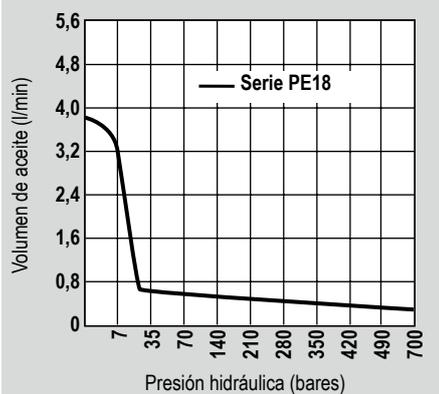
Modelo mostrado:

PE182, PE183-2, PE183C

Bombas



### Información para pedido



### Características

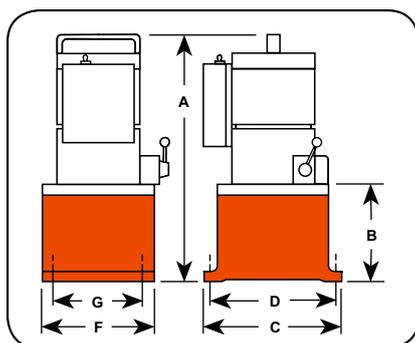
#### IDEAL PARA SU USO CON HERRAMIENTAS HIDRÁULICAS ELÉCTRICAS PEQUEÑAS

- Las bombas de la serie Vanguard Jr.® ofrecen un alto rendimiento con sus dos velocidades en un formato compacto y ligero.
- Puerto de manómetro provisto en la bomba. Depósito de metal en todos los modelos.
- Equipado con un motor monofásico de 0,37 kW, 220 V y 60/50 Hz que arranca con carga, incluso a bajo voltaje.
- El bajo consumo de amperaje permite usarlas con generadores más pequeños y circuitos de bajo amperaje.
- Todas las bombas están equipadas con un control remoto de 3,1 m (el modelo PE183C tiene control remoto de 7,6 m).
- Nivel de ruido de 85-90 dBA.
- Calificación CSA para servicio intermitente.
- Sin certificación CE.



#### Para operar herramientas hidráulicas de crimpado, corte u otras:

- PE183C - Para aplicaciones de crimpado o prensa.** Tiene circuitos eléctricos especiales para avanzar/impulsar, sostener a plena presión, acumular presión hasta un valor predeterminado, liberar la presión y restablecer el circuito. Cuenta con interruptor de retorno de emergencia separado.
- PE184C -** Permite accionar de manera alternativa una herramienta de corte o crimpado con retroceso por muelle sin desconectar ninguna de ellas. Seleccione la conexión de puerto con válvula manual de 4 vías, arranque la bomba con el interruptor de mano de control remoto y extienda la herramienta conectada. Cuando se apaga el interruptor de mano, la bomba se detiene y se abre la válvula automática, permitiendo que vuelva la herramienta. En la posición central (neutra), la válvula de control manual mantiene la herramienta en posición en el momento en que se cambia la válvula de tiempo.



► **Dimensiones técnicas**

N.º de pedido	A	B	C	D	F	G	Máxima presión de salida	r.p.m.	dBA en neutro y a 700 bar	Consumo eléctrico 220 V a 700	Suministro de aceite (l/min. a) †				Peso del producto con aceite
											0	7	350	700	
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(bar)		(dBA)	(A)	(bar)	(bar)	(bar)	(bar)	(kg)
PE182	406	121	203	181	152	130	700	12000	85/90**	10,2	3,7	3,0	0,4	0,3	13,6
PE183	406	121	203	181	152	130	700	12000	85/90**	10,2	3,7	3,0	0,4	0,3	13,6
PE183A	406	121	203	181	152	130	700	12000	85/90**	10,2	3,7	3,0	0,4	0,3	13,6
PE184	406	121	203	181	152	130	700	12000	85/90**	10,2	3,7	3,0	0,4	0,3	13,6
PE183-2*	470	184	292	254	241	203	700	12000	85/90**	10,2	3,7	3,0	0,4	0,3	19,0
PE184-2*	470	184	292	254	241	203	700	12000	85/90**	10,2	3,7	3,0	0,4	0,3	19,0
PE183C ††	406	121	203	181	152	130	700	12000	85/90**	10,2	3,7	3,0	0,4	0,3	13,6
PE184C ††	406	121	203	181	152	130	700	12000	85/90**	10,2	3,7	3,0	0,4	0,3	13,6

\* Depósito de 9,5 l

\*\* Medido a 3 pies de distancia, desde todos los lados.

† Valor de suministro típico. El caudal real varía dependiendo de las condiciones en el lugar de instalación.

†† Bombas de aplicación especial para corte, crimpado o prensado.

► **Especificaciones de rendimiento**

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	Tipo de válvula	Funcionamiento de la válvula	Interruptor de control	Motor	Capacidad de aceite utilizable en el depósito (L)
Simple efecto	Bomba de modelo básico de 0,37 kW con válvula de 2 vías y depósito de 1,9 l.	PE182	2 vías	Avance Retorno†	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 110/115 V** 50/60 Hz, CA, monofásico	1,7
Simple efecto	PE182, pero con válvula de 3 vías.	PE183	3 vías	Avance/Parada/Retorno	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 110/115 V** 50/60 Hz, CA, monofásico	1,7
Simple efecto	PE183, salvo que tiene un depósito de 2 gal.	PE183-2	3 vías	Avance/Parada/Retorno	Control remoto (3,1 m.)	0,37 kW, 110/115 V** 50/60 Hz, CA, monofásico	8,4††
Simple efecto	PE183, pero con válvula de vaciado.	PE183A <sup>∞</sup>	Auto/Vaciado Bomba	Avance Retorno	Remoto (3,1 m)	0,37 kW, 110/115 V** 50/60 Hz, CA, monofásico	1,7
Simple efecto	Bomba especial para crimpado.	PE183C <sup>∞</sup>	Especial, únicamente para crimpado por presión	Avance Parada Retorno†	Control remoto del motor (7,6 m.) On/Off	0,37 kW, 110/115 V** 50/60 Hz, CA, monofásico	1,7
Simple efecto/ Doble efecto	Bomba de modelo básico de 0,37 kW para sistemas de doble efecto y depósito de 1,9 l.	PE184	4 vías	Avance/Parada/Retorno	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 110/115 V** 50/60 Hz, CA, monofásico	1,7
Simple efecto/ Doble efecto	PE184, salvo que tiene un depósito de 9,5 litros.	PE184-2	4 vías	Avance Parada Retorno†	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	0,37 kW, 110/115 V** 50/60 Hz, CA, monofásico	8,4††
Simple efecto/ Doble efecto	Bomba especial para crimpado.	PE184C*	4 vías	Avance Retorno	Control remoto (3,1 m) on/off	0,37 kW, 110/115 V** 50/60 Hz, CA, monofásico	1,7

\* También para su uso en aplicaciones especiales con cilindro de simple efecto.

\*\* Disponible con motor de 220V y 60/50 Hz (para solicitarlo, añada el sufijo «50-220» al número de pedido de la bomba). Especifique el voltaje al hacer pedidos.

† Sujeta la carga cuando se desactiva el motor y la válvula está en posición de «avance».

†† Las bombas suministradas con 7,6 l de aceite (5,7 l de aceite útil), contienen 9,5 l cuando se llenan hasta 38 mm por debajo de la placa de cierre del depósito.

<sup>∞</sup> No debe utilizarse para tareas de elevación.

Modelo mostrado:

PE213, PE214, PE214S

Bombas



## Características

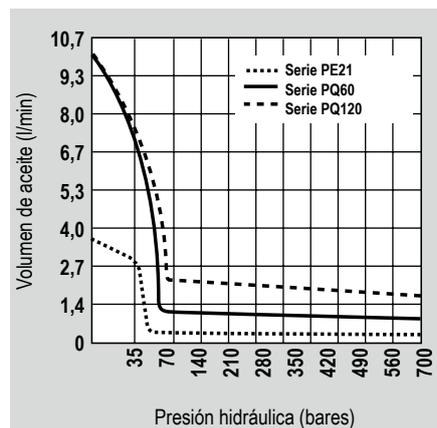
### IDEAL PARA SU USO CON HERRAMIENTAS HIDRÁULICAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS

- Motor de inducción refrigerado por ventilador, totalmente encapsulado. 0,75 kW, 1725 r.p.m., 60 Hz, monofásico. Protección térmica contra sobrecarga.
- Control remoto con cable de 3,1 m, que viene incluido con las bombas con válvulas de solenoide. Las bombas de válvula manual tienen interruptores de parada «Stop», arranque «Start» y «Marcha/Apagado/Pulso».
- Los controles de la bomba son resistentes a la humedad y el polvo.
- Cubierta del motor con asas de transporte y orejeta de izar.
- Bajo nivel de ruido de 70 dBA a 700 bares.
- En caso de haber una interrupción eléctrica, la bomba se apaga y no arranca hasta que el operador pulse el botón de arranque de la bomba.
- Las unidades con control remoto tienen un circuito de control de 24 V que proporciona una mayor seguridad para los operarios o usuarios.
- Calificación CSA para servicio intermitente.
- Sin certificación CE.

- ▶ La bomba serie PE21 y el cilindro RD5513 usados en una prensa especial que produce extractos de calidad farmacéutica para medicamentos botánicos.



## Especificaciones de rendimiento





**Más información: acerca de la seguridad hidráulica**

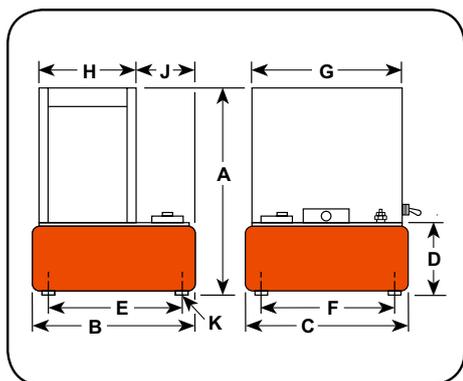


¿Busca buenas recomendaciones sobre seguridad? Visite nuestra sección de recursos para obtener una mejor comprensión de la seguridad hidráulica y mecánica y saber qué buscar cuando trabaja alrededor de sistemas hidráulicos.



**Cilindros opcionales**

Power Team ofrece una amplia variedad de cilindros de simple efecto, doble efecto, con tuerca de bloqueo, planos y de orificio central para satisfacer sus necesidades.



**Dimensiones técnicas**

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K**	Máxima presión de salida (bar)	r.p.m.	dBA en neutro y 700 bar (dBA)	Suministro de aceite (l/min. @)				Peso del producto † con aceite (kg)
	(mm)	(in.)				7	70	350	700									
<b>Serie PE21</b>	543	292	241	165	254	203	359	82,6	3,25	1/2-20 UNF	700	1437	70*	3,6	0,4	0,4	0,3	44,4 †

\*\* Para las ruedas orientables de 2" de diámetro, solicite 4 unidades del artículo nº 10494.

† Peso de envío con válvula manual; sumar 14 kg en el caso de las bombas con válvula de solenoide.

**Información para pedido**

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	Tipo de válvula	N.º de válvula	Funcionamiento de la válvula	Consumo de Amperios máximo @ 700 †† (bar)	Motor	Capacidad de aceite utilizable en el depósito (L)
Simple efecto	Bomba de 0,75 kW con depósito de 9,5 l y válvula manual.	<b>PE213-50-220</b>	3 vías	9520*	Avance/Parada/Retorno	115 V -15 A 230 V -7,5 A	0,75 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	9,4
Simple efecto	PE213, salvo que incluye una válvula remota solenoide.	<b>PE213S-50-220</b>	3 vías	9599†	Avance/Parada/Retorno	115 V -15 A 230 V -7,5 A	0,75 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	9,4
Doble efecto	Bomba de 0,75 kW con depósito de 9,5 l y válvula manual.	<b>PE214-50-220</b>	4 vías	9506*	Avance/Parada/Retorno	115 V -15 A 230 V -7,5 A	0,75 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	9,4
Doble efecto	PE214, salvo que incluye una válvula remota solenoide.	<b>PE214S-50-220</b>	4 vías	9512†	Avance/Parada/Retorno	115 V -15 A 230 V -7,5 A	0,75 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	9,4

\*Válvula manual La bomba está equipada con interruptor RUN/OFF/PULSE [Marcha/apagado/pulso] para controlar el motor.

† Válvula solenoide La bomba está equipada con un interruptor de mando a distancia con cable de 3,1 m.

†† Precableado en fábrica para este voltaje. La serie PE21 se ofrece en 230V 60Hz o en 220V 50Hz. Especifique al hacer pedidos. Ejemplo: para el modelo de 60Hz, solicite la PE213-230; para el de 50Hz, pida PE213-50-220.

**NOTA:** Algunas bombas Power Team se ofrecen en configuraciones especiales no indicadas en este catálogo. Para sus necesidades especiales, consulte a su distribuidor local o al departamento de atención al cliente de Power Team.

Modelo mostrado:

**PED253, PED254, PED254S**

Bombas



### Características

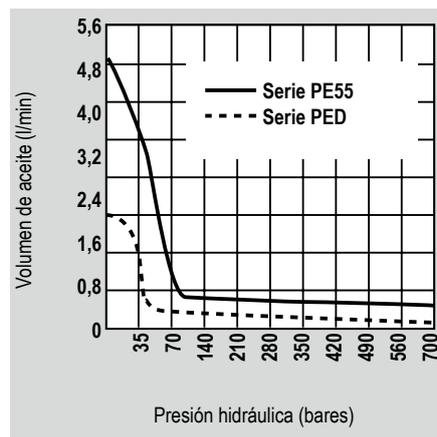
**IDEAL PARA ACCIONAR VARIAS HERRAMIENTAS O CILINDROS CON UNA SOLA UNIDAD DE POTENCIA. PARA CILINDROS DE HASTA 75 TONELADAS.**

- Las bombas de dos velocidades tienen los mismos caudales de baja presión y alta presión de ambas válvulas.
- Los caudales y presiones de cada bomba son independientes.
- Suministra 4,8 l/min de aceite a 7 bares y 0,4 l/min a 700 bares con cada bomba.
- Motor de inducción de 1,12 kW, 110/115 V, 60 Hz, con control remoto de 3,1 m y depósito de acero de 19 l.
- Modelos disponibles para operar cilindros de simple o de doble efecto.
- Cada unidad de potencia contiene dos bombas separadas y dos válvulas separadas permitiendo al operador controlar varios procesos con una sola unidad de potencia.
- Ambas bombas en cada unidad de potencia están equipadas con una válvula de alivio de presión ajustable externamente.
- No se recomienda para arranques y paradas frecuentes.
- Sin certificación CE

► Bomba serie PED y cilindro RD5513 usados en una prensa especial que produce extractos de calidad farmacéutica para medicamentos botánicos.



### Especificaciones de rendimiento





**Distribuidor de control de 4 puertos**



Para el funcionamiento independiente de varios cilindros, se cuenta con válvulas de aguja para ofrecer un control manual preciso. Diseñados para aplicaciones remotas montadas

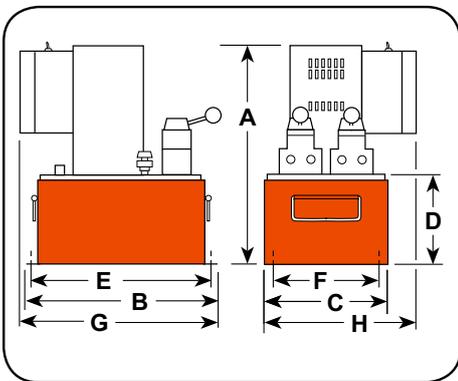
Información para pedidos: **9644**



**Fluidos hidráulicos**



Para el funcionamiento fiable de todas las bombas y los cilindros hidráulicos. Las mezclas de aceites especiales de Power Team contienen aditivos supresores de espuma y tienen un alto índice de viscosidad. Para obtener información detallada, consulte la sección de accesorios.



► **Dimensiones técnicas**

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	G	H	Máxima presión de salida (bar)	r.p.m.	dBA en neutro y 700 bar (dBA)	Consumo eléctrico 220 V a 700 (A)	Suministro de aceite (l/min. a)				Peso del producto con aceite (kg)
	(mm)					7 (bar)	70 (bar)	350 (bar)	700 (bar)								
<b>Serie PED</b>	527	457	292	216	419	229	457	330	700	2874	87/85*	11	4,8	0,6	0,6	0,4	77

\*\* El consumo eléctrico a 700 bares, 230 V 50/60 Hz, es de 15 A.

► **Información para pedido**

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	Tipo de válvula	N.º de válvula	Funcionamiento de la válvula	Interruptor de control	Motor	Capacidad de aceite utilizable en el depósito (L)
Simple efecto	Bomba de 1,12 kW con depósito de 19 litros. La válvula incluye la función Posi-Check	<b>PED253-50-220</b>	3 vías	9520	Avance/Retorno	Motor remoto	1,12 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	16
Doble efecto	Bomba de 1,2 kW con depósito de 19 litros. La válvula incluye la función Posi-Check	<b>PED254-50-220</b>	4 vías	9506	Avance/Parada/Retorno	Motor remoto	1,12 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	16
Doble efecto	PED254, salvo que incluye una válvula remota solenoide.	<b>PED254S-50-220</b>	4 vías	9513	Avance/Parada/Retorno	Control remoto	1,12 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	16

NOTA: Todos los controles remotos tienen 3,1 m de longitud.

Modelo mostrado:  
PE302S, PE302



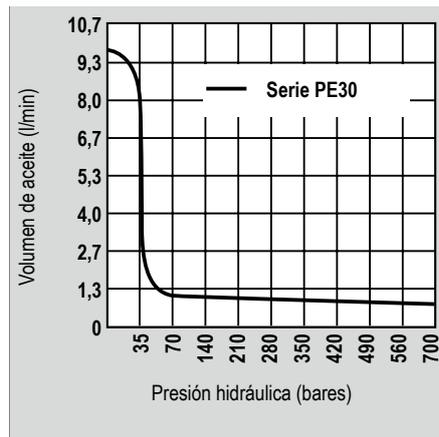
Bombas

### Características

#### IDEAL PARA APLICACIONES DE MANTENIMIENTO Y CONSTRUCCIÓN

- Proporciona un potente impulso para accionar cilindros de simple o doble efecto.
- Jaula de seguridad integral que protege la bomba contra el mal uso.
- Motor magnético monofásico permanente de 0,75 kW.
- Elevada relación rendimiento-peso.
- Arranca a plena carga incluso cuando la tensión se reduce al 50 % de su valor nominal.
- Operación silenciosa: 82 dBA a 700 bares y 87 dBA a 0 bares.
- Los controles remotos y/o válvulas de solenoide cuentan con controles de 24 voltios.
- Calificación CSA para servicio intermitente.
- Sin certificación CE

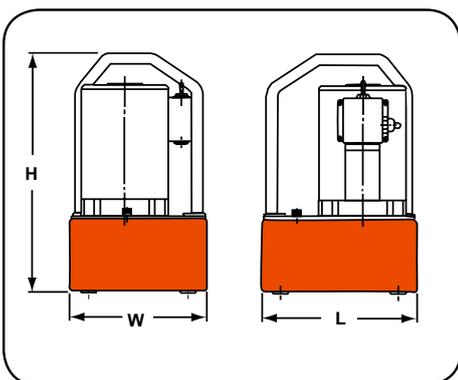
### Especificaciones de rendimiento



### PE30TWP



Para obtener información sobre las configuraciones de bombas para llaves de apriete, consulte la sección de herramientas.



### Dimensiones técnicas

N.º de pedido	Dimensiones generales			Máxima presión de salida (bar)	dBA en neutro y a 700 bar (dBA)	Consumo eléctrico 220 V a 700 (A)	Suministro de aceite (l/min. a)					Peso del producto con aceite (kg)
	Largo	Ancho	Alto				7	35	70	350	700	
	(mm)	(mm)	(mm)				(bar)	(bar)	(bar)	(bar)	(bar)	
Serie PE30 con depósito de 4,7 litros	254	229	406	700	87/82	7	4,8	3,2	0,7	0,6	0,5	18,6
Serie PE30 con depósito de 7,6 litros	343	241	419	700	87/82	7	4,8	3,2	0,7	0,6	0,5	22,2

► Información para pedido

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	Tipo de válvula	N.º de válvula	Funcionamiento de la válvula	Interruptor de control	Motor (4.000 r.p.m.)	Capacidad de aceite utilizable en el depósito (l)
Simple efecto	Modelo básico de bomba de 0,75 kW, con depósito de 4,7 litros y válvula de 2 posiciones.	PE302-220 <sup>∞</sup>	3 vías, 2 posiciones	9584	Parada Avance Retorno	On/Off Interruptor de impulso	0,75 kW, 220/230 V 50 Hz, monofásico	4,5 **
Simple efecto	PE302-220, salvo que tiene un depósito de 6,6 litros.	PE302-2-220	3 vías, 2 posiciones	9584	Parada Avance Retorno	On/Off Interruptor de impulso	0,75 kW, 220/230 V 50 Hz, monofásico	6,1 ***
Simple efecto	PE302-220, salvo que incorpora control remoto.	PE302R-220	3 vías, 2 posiciones	9584	Parada Avance Retorno	Control remoto del motor (3,1 m.)	0,75 kW, 220/230 V 50 Hz, monofásico	4,5 **
Simple efecto	PE302R-220, salvo que tiene un depósito de 6,6 litros.	PE302R-2-220	3 vías, 2 posiciones	9584	Parada Avance Retorno	Control remoto del motor (3,1 m.)	0,75 kW, 220/230 V 50 Hz, monofásico	6,1 ***
Simple efecto	PE302R-220, salvo que incluye también una válvula remota solenoide.	PE302S-220	3 vías, 2 posiciones	9570	Parada Avance Retorno	Válvula y motor remoto (3,1 m.)	0,75 kW, 220/230 V 50 Hz, monofásico	4,5 **
Simple efecto	PE302S-220, salvo que tiene un depósito de 6,6 litros.	PE302S-2-220	3 vías, 2 posiciones	9570	Parada Avance Retorno	Válvula y motor remoto (3,1 m.)	0,75 kW, 220/230 V 50 Hz, monofásico	6,1 ***
Simple efecto	PE302-220, salvo que incorpora válvula de vaciado automático	PE302A-220 <sup>∞</sup>	Autovaciado	9610	Funcionamiento por piloto automático	Control remoto del motor (3,1 m.)	0,75 kW, 220/230 V 50 Hz, monofásico	4,5 **
Simple efecto	Modelo básico de bomba de 0,75 kW, con depósito de 4,7 litros y válvula de 3 posiciones.	PE303-220	3 vías, 3 posiciones	9520*	Avance/ Parada/ Retorno	On/Off Interruptor de impulso	0,75 kW, 220/230 V 50 Hz, monofásico	4,5 **
Simple efecto	PE303-220, salvo que tiene un depósito de 6,6 litros.	PE303-2-220	3 vías, 3 posiciones	9520*	Avance/ Parada/ Retorno	On/Off Interruptor de impulso	0,75 kW, 220/230 V 50 Hz, monofásico	6,1 ***
Simple efecto	PE303-220, salvo que incorpora control remoto.	PE303R-220	3 vías, 3 posiciones	9520*	Avance/ Parada/ Retorno	Control remoto del motor (3,1 m.)	0,75 kW, 220/230 V 50 Hz, monofásico	4,5 **
Simple efecto	PE303R-220, salvo que tiene un depósito de 6,6 litros.	PE303R-2-220	3 vías, 3 posiciones	9520*	Avance/ Parada/ Retorno	Control remoto del motor (3,1 m.)	0,75 kW, 220/230 V 50 Hz, monofásico	6,1 ***
Doble efecto	Modelo básico de bomba de 0,75 kW con depósito de 4,7 l y válvula de 4 vías para sistemas de doble efecto	PE304-220	4 vías, 3 posiciones centro en tándem	9506*	Avance/ Parada/ Retorno	On/Off Interruptor de impulso	0,75 kW, 220/230 V 50 Hz, monofásico	4,5 **
Doble efecto	PE304-220, salvo que tiene un depósito de 6,6 litros.	PE304-2-220	4 vías, 3 posiciones centro en tándem	9506*	Avance/ Parada/ Retorno	On/Off Interruptor de impulso	0,75 kW, 220/230 V 50 Hz, monofásico	6,1 ***
Doble efecto	PE304-220, salvo que incorpora control remoto.	PE304R-220	4 vías, 3 posiciones centro en tándem	9506*	Avance/ Parada/ Retorno	Control remoto del motor (3,1 m.)	0,75 kW, 220/230 V 50 Hz, monofásico	4,5 **
Doble efecto	PE304R-220, salvo que tiene un depósito de 6,6 litros.	PE304R-2-220	4 vías, 3 posiciones centro en tándem	9506*	Avance/ Parada/ Retorno	Control remoto del motor (3,1 m.)	0,75 kW, 220/230 V 50 Hz, monofásico	6,1 ***

\* Diseño de válvula Posi-Check®; Posi-Check® protege contra la pérdida de presión cuando la válvula pasa de la posición de «avance» a la de «parada».

\*\* Se suministra con 3,8 l de aceite (3,4 l útiles).

\*\*\* Se suministra con 7,6 l de aceite.

∞ No debe utilizarse para tareas de elevación de cargas. Óptimo uso para aplicaciones de crimpado, prensado y perforado.

NOTA: Para el modelo de 220/230 V, 50/60 Hz., añada el sufijo «- 220» (ejemplo PE302-220).

Modelo mostrado:  
PE462-E220



Bombas

► Bomba serie PE46 y cilindro RD5513 usados en una prensa especial que produce extractos de calidad farmacéutica para medicamentos botánicos.



### Características

IDÓNEA PARA APLICACIONES DE MANTENIMIENTO Y PRODUCCIÓN BAJO TECHO.

- Bomba de alto rendimiento y de dos velocidades.
- Para uso con cilindros de simple o doble efecto a presiones operativas de hasta 700 bares.
- Equipada con un motor monofásico de inducción de 1,12 kW, 2875 r.p.m. y 50 Hz con protección térmica, capaz de arrancar a plena carga. Nivel de ruido de 77-81 dBA.
- Todas están equipadas con un control remoto de 3,1 m, excepto el modelo PE462S que tiene un mando a distancia de 7,6 m.
- Circuito de control de 24 V en todas las unidades con control remoto.
- Calificación CSA para servicio intermitente.



### Mangueras hidráulicas



Mangueras hidráulicas termoplásticas de alta resistencia para satisfacer sus necesidades y factor de seguridad.

Para obtener información detallada, consulte la sección de accesorios.

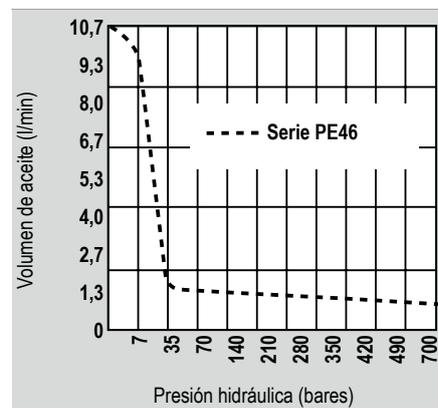


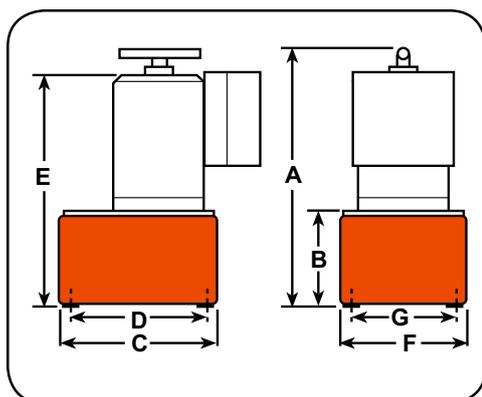
### Fluidos hidráulicos



Para el funcionamiento fiable de todas las bombas y los cilindros hidráulicos. Las mezclas de aceites especiales de Power Team contienen aditivos supresores de espuma y tienen un alto índice de viscosidad. Para obtener información detallada, consulte la sección de accesorios.

### Especificaciones de rendimiento





► **Dimensiones técnicas**

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	G	Máxima presión de salida (bar)	r.p.m.	dBA en neutro y a 700 bar (dBA)	Consumo eléctrico 220 V a 700 (A)	Suministro de aceite (l/min. a) †				Peso del producto con aceite (kg)
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)					7	70	350	700	
	(bar)	(bar)	(bar)	(bar)												
Serie PE46	499	173	292	254	378	241	203	700	2.875	77/81*	13**	6,7	6,0	0,7	0,6	35,8
PE46-E220	499	173	292	254	378	241	203	700	2.875	77/81*	13**	6,7	6,0	0,7	0,6	41,3

\* Medido a 0,9 m de distancia, desde todos los lados. \*\* Requiere un circuito de 20 A.

† Valor de suministro típico. El caudal real varía dependiendo de las condiciones en el lugar de instalación.

► **Información para pedido**

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	Tipo de válvula	N.º de válvula	Funcionamiento de la válvula	Interruptor de control ††	Motor	Depósito ***Capacidad de aceite utilizable (l)
Simple efecto	Modelo básico de bomba de 1,12 kW con depósito metálico de 9,5 litros.	PE462-50-220	3 vías	9584	Avance Retorno†	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	1,12 kW, 220 V* 50 Hz, monofásico	9,4
Simple efecto	PE462-50-220, pero con válvula de solenoide	PE462S-50-220	3 vías	9570	Avance Retorno**	Válvula y motor remoto (7,6 m.)	1,12 kW, 220 V* 50 Hz, monofásico	9,4
Simple efecto	PE462-50-220, pero con válvula de vaciado.	PE462A-50-220∞	"Auto/Vaciado 3 vías"	9610	Avance Retorno	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	1,12 kW, 220 V* 50 Hz, monofásico	9,4
Simple efecto	Bomba de 1,12 kW con depósito metálico de 9,5 litros Cumple con la normativa CE	PE462-E220	3 vías	9584	Avance Retorno†	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	1,12 kW, 220 V* 50 Hz, monofásico	9,4
Simple efecto	PE462-50-220, pero con válvula de solenoide Cumple con la normativa CE	PE462S-E220	3 vías	9570	Avance Retorno**	Válvula y motor remoto (7,6 m.)	1,12 kW, 220 V* 50 Hz, monofásico	9,4
Simple efecto	PE462-50-220, pero con válvula de vaciado. Cumple con la normativa CE	PE462A-E220	"Auto/Vaciado 3 vías"	9610	Avance Retorno	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	1,12 kW, 220 V* 50 Hz, monofásico	9,4
Doble efecto/ simple efecto múltiple	PE462-50-220, pero con válvula de doble efecto 9500.	PE464-50-220	4 vías	9500	Avance Parada Retorno†	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	1,12 kW, 220 V* 50 Hz, monofásico	9,4
Doble efecto/ simple efecto múltiple	Igual que la PE464-50-220 Cumple con la normativa CE	PE464-E220	4 vías	9500	Avance Parada Retorno†	Control remoto del motor (3,1 m.) On/Off	1,12 kW, 220 V* 50 Hz, monofásico	9,4
Doble efecto/ simple efecto múltiple	PE462S-50-220 Cumple con la normativa CE	PE464S-E220	3/4 vías	9592	Avance Retorno**	Válvula y motor remoto (3,1 m.)	1,12 kW, 220 V* 50 Hz, monofásico	9,4
Doble efecto/ simple efecto múltiple	PE462S-50-220, pero con válvula de doble efecto 9592.	PE464S-50-220	3/4 vías	9592	Avance Retorno**	Válvula y motor remoto (3,1 m.)	1,12 kW, 220 V* 50 Hz, monofásico	9,4

\* Disponible con motor de 220 V y 50 Hz (para solicitarlo, añade el sufijo «50-220» al número de pedido de la bomba). Especifica el voltaje al hacer pedidos.

\*\* La posición de «avance» mantiene la presión si se apaga el motor.

\*\*\* El aceite utilizable se calcula con el aceite al nivel recomendado de 38 mm por debajo de la placa de cierre del depósito.

† La posición de «avance» mantiene la presión si se apaga el motor. La posición de «Retorno» hace regresar al cilindro.

†† El interruptor de control remoto del motor de las bombas de la serie PE46 es de 24 V.

∞ No debe utilizarse para tareas de elevación. Cuando se apaga la bomba, el aceite vuelve al depósito.

Modelo mostrado:  
PE55-E220



### Características

#### BOMBA DE ALTA RESISTENCIA LÍDER DEL SECTOR, PARA MÚLTIPLES APLICACIONES

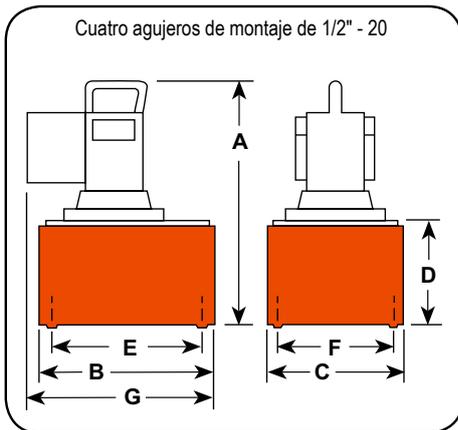
- Motor universal de 0,84 kW, 12000 r.p.m., 220 V, 50/60 Hz. Consume 25 amperios a plena carga, arranca con un voltaje reducido.
- Auténtica válvula de descarga que ofrece una mayor eficacia de la bomba, permitiendo mayores caudales a máxima presión.
- Hay depósitos disponibles de hasta 38 l de capacidad; consulte la página de accesorios de bombas.
- Ligera y portátil. La mejor relación peso-rendimiento de todas las bombas Power Team.
- Control remoto con cable de 3,1 m



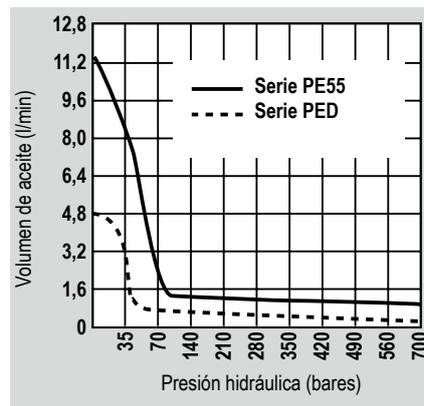
### Bombas para llaves de apriete hidráulico



Para obtener información sobre las configuraciones de bombas para llaves de apriete, consulte la sección de herramientas.



### Especificaciones de rendimiento



### Dimensiones técnicas

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	G	Máxima presión de salida (bar)	r.p.m.	dBA en neutro y a 700 bar (dBA)	Consumo eléctrico 230 V a 700 (A)	Suministro de aceite (l/min. a)				Peso del producto con aceite (kg)
	(mm)					0 (bar)	50 (bar)	350 (bar)	700 (bar)							
Serie PE55	464	292	241	178	254	203	356	700	12000	90/89*	13	11,3	7,1	1,2	0,9	29,4
PE55-E220	520	292	241	178	254	203	391	700	12000	90/89*	13	11,3	7,1	1,2	0,9	29,4

► Información para pedido

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido *	Tipo de válvula	N.º de válvula	Funcionamiento de la válvula	Interruptor de control ††	Motor	Capacidad de aceite utilizable en el depósito (l)
Simple efecto	Modelo básico de bomba de 0,84 kW, con depósito de 9,5 litros y control remoto del motor.	PE552-50-220	3 vías	9582	Avance Retorno**	Motor remoto	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Simple efecto	PE552-50-220, excepto que incluye también una válvula remota de solenoide.	PE552S-50-220	3 vías	9570	Avance Parada Retorno	Motor remoto y válvula	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Simple efecto	PE552-50-220, salvo que incorpora válvula automática de vaciado.	PE552A-50-220	Auto/Vaciado	9610	Avance Retorno	Motor remoto	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Simple efecto	Bomba de 0,84 kW con depósito de 9,5 litros. La válvula incluye la función Posi-Check	PE553-50-220	3 vías†	9520	Avance Parada Retorno	Motor remoto	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Simple efecto	Igual que PE552-20-220, pero también con certificación CE	PE552-E220	3 vías	9584	Avance Retorno**	Motor remoto	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Simple efecto	Igual que PE552S, pero también con certificación CE.	PE552S-E220	3 vías	9570	Avance Retorno	Motor remoto y válvula	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Simple efecto	Igual que PE552A-50-220, pero también con certificación CE.	PE552A-E220 <sup>∞</sup>	Auto/Vaciado	9610	Avance Parada Retorno	Motor remoto	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Simple efecto	Igual que PE553-50-220, pero también con certificación CE	PE553-E220	3 vías	9520	Avance Parada Retorno	Motor remoto	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Doble efecto	Modelo básico de bomba de 0,84 kW con depósito de 9,5 litros y válvula de 4 vías para sistemas de doble efecto	PE554-50-220	4 vías†	9506	Avance Parada Retorno	Motor remoto	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Doble efecto	Igual que PE554-50-220, pero también con certificación CE	PE554-E220	4 vías†	9506	Avance Parada Retorno	Motor remoto	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Doble efecto	PE554-50-220, excepto que tiene válvula 9500 de centro en tándem.	PE554T-50-220	4 vías	9500	Avance Parada Retorno	Motor remoto	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Doble efecto	Para su uso con asientos de resorte de simple efecto, gatos de tensado o cilindros de doble efecto.	PE554P-50-220	4 vías	9500	Avance Parada Retorno	Motor remoto	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Doble efecto	Para su uso con asiento eléctrico de simple o doble efecto, SOLO gatos de tensado.	PE554PT-50-220	4 vías	9628	Avance Parada Retorno secuenciado	Motor remoto	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Doble efecto	Bomba adecuada para accionar varias herramientas de retorno por muelle	PE554C-50-220	4 vías	9511 †††	Avance Parada Retorno	Motor remoto	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Doble efecto	Bomba equipada con válvula de solenoide de 3/4 vías.	PE554S-50-220	3/4 vías	9552	Avance Parada Retorno	Motor remoto y válvula	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Doble efecto	Bomba adecuada para accionar varios cilindros de retorno por muelle Cumple la normativa CE	PE554C-E220	4 vías	9511 †††	Avance Parada Retorno	Motor remoto	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4
Doble efecto	Bomba equipada con válvula de solenoide de 3/4 vías. Cumple con la normativa CE	PE554S-E220	3/4 vías	9552	Avance Parada Retorno	Motor remoto y válvula	0,84 kW*, 220 V 50 Hz, monofásico	8,4

\* Bombas disponibles con motores de 115 V, 50 Hz. Especifique E110 al hacer el pedido.

\*\* Se mantiene en espera con el motor apagado.

† Las válvulas tienen la función Posi-Check®.

†† Todos los controles remotos tienen cables de 3,1 m de longitud.

††† La válvula permite el funcionamiento alternativo e independiente de dos herramientas distintas de retorno por muelle. La válvula mantiene presión solo mientras la válvula está en la posición de puerto «A» o «B», con el motor de la bomba apagado.

∞ No debe utilizarse para tareas de elevación.

También disponible en E110 (cumple la normativa CE)

Modelo mostrado:

PE604T, PE604PT

Bombas



La PE60 se usa para aplicaciones de pretensado

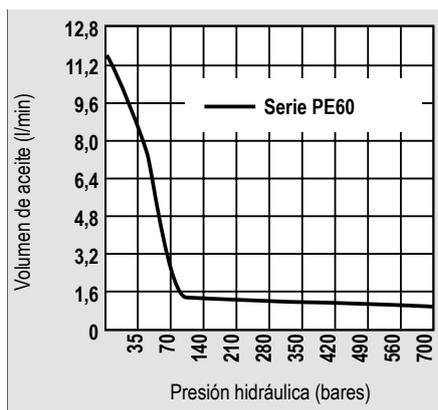


### Características

**BOMBA COMPACTA Y LIGERA. EXCELENTE ELECCIÓN PARA APLICACIONES ROBUSTAS Y ARRANQUES CON POCO VOLTAJE.**

- Vida útil prolongada y sin contratiempos en los entornos de trabajo más exigentes.
- Para accionar cilindros de simple o doble efecto o gatos de tensado.
- Impulsada por motor monofásico de 0,84 kW, 220 V, 50/60 Hz. Arranca con carga, incluso con las reducidas tensiones disponibles en los lugares de construcción.
- Refrigerador de aceite externo con ventilador opcional incluye protección contra vuelcos.
- Asa de transporte aislada.
- Manómetro integral de 102 mm, relleno de líquido, con biselado de acero que cumple las normas ASME B40.1 de Grado A.
- Depósito sellado de 4,34 l (útiles). El puerto de drenaje del depósito es estándar.
- Medidor de nivel de aceite con mirilla para monitorización precisa del nivel de aceite.
- El filtro externo de encaje giratorio elimina contaminantes del aceite circulante para maximizar la vida útil de la bomba, la válvula y el cilindro/herramienta.
- Calificación CSA para servicio intermitente.
- Sin certificación CE.

### Especificaciones de rendimiento





Opcional: Kit de refrigerador de aceite

Para usar con:	Kit adaptador n.º	Tensión	Peso (kg)
PE604T o PE604PT	252511	115V	2,3
	252512	220V	2,3



Fluidos hidráulicos



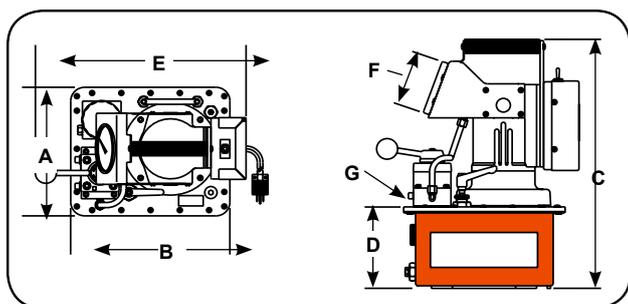
Para el funcionamiento fiable de todas las bombas y los cilindros hidráulicos. Las mezclas de aceites especiales de Power Team contienen aditivos supresores de espuma y tienen un alto índice de viscosidad. Para obtener información detallada, consulte la sección de accesorios.



Más información: acerca de la seguridad hidráulica



¿Busca buenas recomendaciones sobre seguridad? Visite nuestra sección de recursos para obtener una mejor comprensión de la seguridad hidráulica y mecánica y saber qué buscar cuando trabaja alrededor de sistemas hidráulicos.



► Dimensiones técnicas

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	G	Máxima presión de salida (bar)	r.p.m.	dBA en neutro y a 700 bar (dBA)	Consumo eléctrico 220 V a 700 (bar)	Suministro de aceite (l/min. a)				Peso del producto con aceite (kg)
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)					0 (bar)	50 (bar)	350 (bar)	700 (bar)	
PE604T	263,5	301,6	457,2	152,4	381	101,6	3/8 NPTF	700	10,000	80/85*	13	11,3	7,1	1,2	0,9	27,2
PE604PT	263,5	301,6	457,2	152,4	381	101,6	3/8 NPTF	700	12,000	80/85*	13	11,3	7,1	1,2	0,9	27,2

NOTA: La presión de descarga es de 70 bares.

► Información para pedido

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	Tipo de válvula	N.º de válvula	Funcionamiento de la válvula	Interruptor de control	Motor	Capacidad de aceite útil del depósito (l)
Simple efecto, asiento de resorte, gato de tensado o doble efecto	Bomba de 0,84 kW con depósito de 3,73 l y válvula para sistemas de doble efecto.	PE604T	4 vías/ 3 posiciones	9500	Avance Parada Retorno	On/Off Impulso	0,84 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	4,34
Simple efecto o doble efecto Asiento eléctrico, gatos de tensado solamente	PE604T, pero con válvula especial sólo para aplicaciones de postensado.	PE604PT	4 vías/ 3 posiciones	9628 Modelo C	Avance Parada Retorno secuenciado	On/Off Impulso	0,84 kW, 220 V 50 Hz, monofásico	4,34

NOTA: Consulte a la fábrica para saber cuáles los modelos de bombas PE60 con otras opciones de control y válvulas.

NOTA: Para modelos monofásicos de 220/230 V, 50/60 Hz, agregue el sufijo -220.

Modelo mostrado:

PQ603, PQ604, PQ604S

Bombas



## Características

**BOMBA DISEÑADA ESPECÍFICAMENTE PARA FUNCIONAMIENTO DURANTE CICLOS PROLONGADOS DE ALTO RENDIMIENTO.**

- Para accionar cilindros de simple o doble efecto.
- El blindaje de metal impide la entrada de polvo y humedad al motor y los componentes eléctricos.
- La función de apagado eléctrico impide el re arranque accidental del motor después de que se interrumpa el servicio eléctrico.
- La válvula de alivio interna limita la presión a 700 bares.
- La válvula de alivio externa es ajustable entre 70 y 700 bares.
- Las bombas operan bajo la limitación máxima de ruido de la OSHA (74-76 dBA).
- Arranque y operación bajo plena carga, incluso con voltaje reducido en un 10 %.
- Calificación CSA para servicio intermitente.
- Sin certificación CE.



## Fluidos hidráulicos

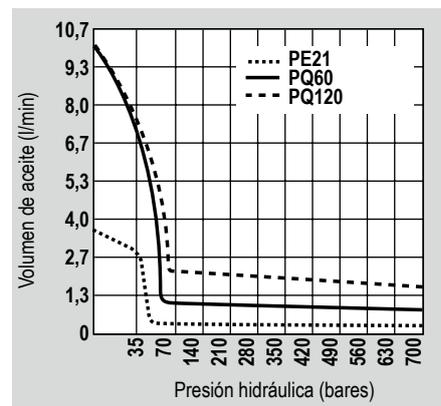


Para el funcionamiento fiable de todas las bombas y los cilindros hidráulicos. Las mezclas de aceites especiales de Power Team contienen aditivos supresores de espuma y tienen un alto índice de viscosidad. Para obtener información detallada, consulte la sección de accesorios.

## Funcionamiento de la prensa hidráulica



## Especificaciones de rendimiento





**Carro universal para bomba**



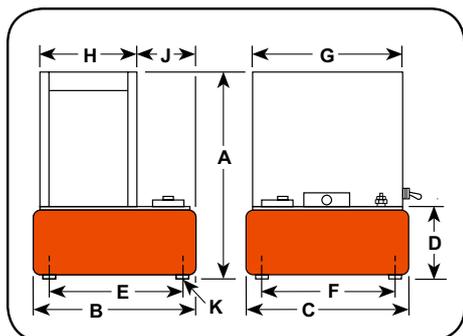
Traslade sus bombas hidráulicas con el carro PC200; para obtener más información, consulte la sección de accesorios. El carro puede utilizarse con las siguientes bombas: series PA60, PA64, PA554/PE55, PE18, PE21, PQ60, PQ120, PG55; y bombas con depósitos opcionales de 19 l y 38 l, números RP50, RP51, RP101 y RP103. (no se incluye la bomba)



**Opcional: Ruedas orientables**



N.º de pedido	Descripción	Peso (kg)
10494	Ruedas orientables de 2" de diámetro (se requieren 4)	0,1



**Dimensiones técnicas**

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	Máxima presión de salida (bar)	r.p.m.	dBA en neutro y a 700 bar (dBA)	Suministro de aceite (l/min. a)				Peso del producto con aceite (kg)
	(mm)	7 (bar)				70 (bar)	350 (bar)	700 (bar)										
Serie PQ60	638	362	394	184	308	338	373	237	122,2	1/2-20 UNF	700	1.437	74/76*	9,7	0,9	0,9	0,8	76,6**

\* Medido a 3 pies de distancia, desde todos los lados.

\*\* Peso total con aceite y válvula de solenoide de 3 vías. Restar 4,5 kg para conocer el peso de la bomba con la válvula manual.

**Información para pedido**

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	Tipo de válvula	N.º de válvula	Funcionamiento de la válvula	Consumo eléctrico máximo a 700 (bar)	Motor ††	Depósito Capacidad de aceite utilizable (l)
Simple efecto	Bomba de 1,49 kW con depósito de 21,6 l y válvula manual	<b>PQ603</b>	3 vías	9520*	Avance Parada Retorno	115 V -22 A 230 V -11 A	1,49 kW, 220 V 50 Hz, monofásica	20
Simple efecto	PQ603, excepto que tiene válvula remota de solenoide	<b>PQ603S</b>	3 vías	9599†	Avance Parada Retorno	115 V -22 A 230 V -11 A	1,49 kW, 220 V 50 Hz, monofásica	20
Doble efecto	Bomba de 1,49 kW con depósito de 21,6 l y válvula manual	<b>PQ604</b>	4 vías	9506*	Avance Parada Retorno	115 V -22 A 230 V -11 A	1,49 kW, 220 V 50 Hz, monofásica	20
Doble efecto	PQ604, salvo que incluye una válvula remota solenoide.	<b>PQ604S</b>	4 vías	9512†	Avance Parada Retorno	115 V -22 A 230 V -11 A	1,49 kW, 220 V 50 Hz, monofásica	20

\*Válvula manual La bomba está equipada con interruptor RUN/OFF/PULSE [Marcha/apagado/pulso] para controlar el motor.

† Válvula solenoide La bomba está equipada con un interruptor de mando a distancia con cable de 3,1 m.

†† La serie PQ60 está disponible también en 115V, 60 Hz o 220V, 50 Hz. Especifique al hacer pedidos. Ejemplo: para el modelo de 60 Hz, solicite la PQ603-115; para el de 50 Hz, pida PQ603-50-220.

NOTA: Algunas bombas Power Team se ofrecen en configuraciones especiales no indicadas en este catálogo. Para sus requisitos especiales consulte con su distribuidor local o con la fábrica de Power Team.

Modelo mostrado:  
**PQ1204S-E380**



Bombas

**Características**

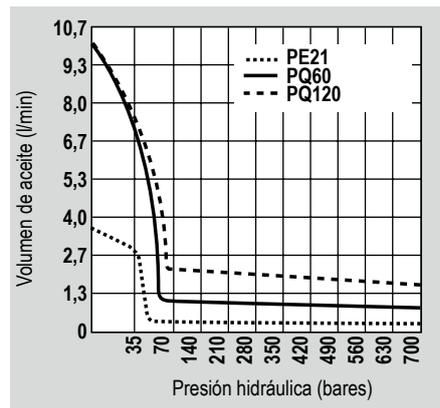
**BOMBA DISEÑADA ESPECÍFICAMENTE PARA FUNCIONAMIENTO DURANTE CICLOS PROLONGADOS DE ALTO RENDIMIENTO.**

- Arranque y operación bajo plena carga, incluso con voltaje reducido en un 10 %.
- La función de apagado eléctrico impide el re arranque accidental del motor después de que se interrumpa el servicio eléctrico.
- La válvula de alivio interna limita la presión a 700 bares.
- La válvula de alivio externa es ajustable entre 70 y 700 bares.
- Bomba precableada en fábrica con un motor trifásico de 2,24 kW, 400 V y 50 Hz. Hay otras configuraciones eléctricas disponibles. En la página siguiente puede ver la información de pedidos.
- Circuitos de control de 24 V en las unidades dotadas de control remoto para mayor seguridad del operario o usuario.
- Protección contra sobrecarga térmica, el motor de arranque y el elemento calefactor se suministran como parte del **equipo estándar**.

Bomba de la serie PQ que se usa para introducir pilones, para levantar y estabilizar los cimientos de edificios.



**Especificaciones de rendimiento**





Opcional: Ruedas orientables (4)



N.º de pedido	Descripción	Peso (kg)
10494	Ruedas orientables de 2" de diámetro	0,1

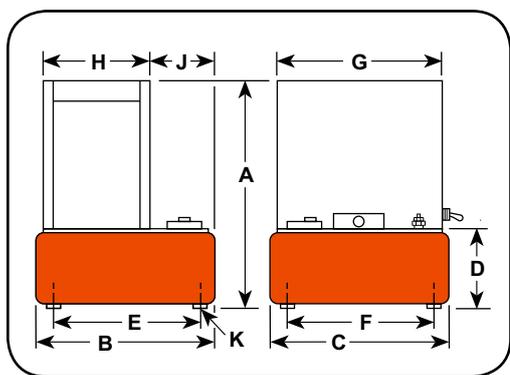


Manómetros analógicos



Mejore la visibilidad y seguridad de su sistema añadiendo un manómetro hidráulico en línea a su circuito.

9040E (63 mm)  
9052E (100 mm)



► Dimensiones técnicas

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	Máxima presión de salida (bar)	r.p.m.	dBA en neutro y 700 bar (dBA)	Suministro de aceite (l/min. a)				Peso del producto ** con aceite (kg)
	(mm)				0 (bar)	70 (bar)	350 (bar)	700 (bar)										
Serie PQ120	638	362	394	184	308	338	373	237	122	1/2-20 UNF	700	1437	73/78	9,7	2,1	1,7	1,6	74,3

\*\*Peso total con aceite y válvula de solenoide de 3 vías. Restar 4,5 kg para conocer el peso de la bomba con la válvula manual.

► Información para pedido

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	Tipo de válvula	N.º de válvula	Funcionamiento de la válvula	Consumo eléctrico máximo a 700 (bar)	Motor	Capacidad de aceite utilizable en el depósito (l)
Simple efecto	Bomba de 2,24 kW con depósito de 21,6 l y válvula manual.	PQ1203-E380	3 vías	9520*	Avance Parada Retorno	230 V - 10,5 A 400 V - 6 A	2,24 kW, 400 V 50 Hz, trifásico	20
Simple efecto	PQ1203, salvo que incluye una válvula remota solenoide.	PQ1203S-E380	3 vías	9599†	Avance Parada Retorno	230 V - 10,5 A 400 V - 6 A	2,24 kW, 400 V 50 Hz, trifásico	20
Doble efecto	Bomba de 2,24 kW con depósito de 21,6 l y válvula manual.	PQ1204-E380	4 vías	9506*	Avance Parada Retorno	230 V - 10,5 A 400 V - 6 A	2,24 kW, 400 V 50 Hz, trifásico	20
Doble efecto	PQ1204, salvo que incluye una válvula remota solenoide.	PQ1204S-E380	4 vías	9512†	Avance Parada Retorno	230 V - 10,5 A 400 V - 6 A	2,24 kW, 400 V 50 Hz, trifásico	20

\*Válvula manual La bomba está equipada con interruptor RUN/OFF/PULSE [Marcha/apagado/pulso] para controlar el motor.

† Válvula solenoide La bomba está equipada con un interruptor de mando a distancia con cable de 3,1 m.

Modelo mostrado:  
**PE4004S**



Bombas

► **Bomba PE4004S y cilindro RD3006 usados en una prensa especial que se usa en el sector naval para reparar eslabones de cadena dañados.**

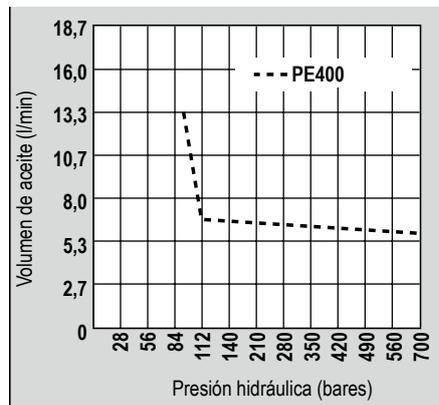


### Características

#### BOMBA DISEÑADA ESPECÍFICAMENTE PARA FUNCIONAMIENTO DURANTE CICLOS PROLONGADOS DE ALTO RENDIMIENTO.

- Bomba de dos velocidades y alto rendimiento que suministra hasta 16 l/min de aceite.
- Bajo nivel de ruido de 73-80 dBA.
- La función de apagado eléctrico integral impide el rearranque accidental del motor después de que se interrumpa el servicio eléctrico. La protección contra sobrecorrientes impide que el motor se averíe a consecuencia del sobrecalentamiento.
- Los botones de control «Parada» y «Arranque» son de 24 V CC.
- El modelo PE4004 tiene una válvula manual de 4 vías/3 posiciones.
- El modelo PE4004S dispone de una válvula de solenoide de 4 vías y 3 posiciones con un interruptor de control remoto manual.
- La válvula de alivio de presión externa puede ajustarse entre 100 y 700 bares.
- Las ruedas de alta resistencia de 50,8 mm de diámetro garantizan una fácil capacidad de maniobra.
- El depósito de 75,7 l (62,8 l útiles) incluye un visor o mirilla de bajo nivel de aceite.
- Alimentada por un motor trifásico de doble tensión, de 7,46 kW y 1437 r.p.m.
- El motor trifásico posee todos los componentes eléctricos necesarios para accionar la bomba. **El cliente no tiene que hacer frente a costes ocultos al realizar la compra.**
- Suministra 16 l/min de aceite a 15 bares y 5,6 l/min de aceite a 700 bares.
- Con certificación CE.

#### ► Especificaciones de rendimiento





Manómetros analógicos



Mejore la visibilidad y seguridad de su sistema añadiendo un manómetro hidráulico en línea a su circuito.

9040E (63 mm)  
9052E (100 mm)



Válvula de reducción de carga



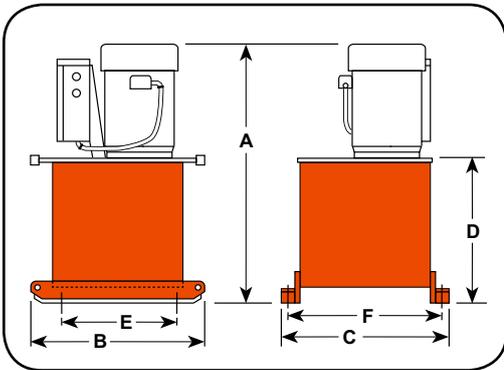
Dosificación precisa para el retorno controlado del pistón de cilindro. Operación: Permite el caudal libre al extender el cilindro y el alivio de la presión interna; mientras que la función Posi-Check® bloquea y retiene la carga en posición elevada hasta que el operador abre la válvula. Número de pedido: 9596



Más información: acerca de la seguridad hidráulica



¿Busca buenas recomendaciones sobre seguridad? Visite nuestra sección de recursos para obtener una mejor comprensión de la seguridad hidráulica y mecánica y saber qué buscar cuando trabaja alrededor de sistemas hidráulicos.



► Dimensiones técnicas

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	Máxima presión de salida (bar)	r.p.m.	dBA en neutro y 700 bar (dBA)	Máximo consumo eléctrico a 700 bares (A)	Distribución de aceite (l/min. a)				Peso del producto * con aceite (kg)
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)					15 (bar)	90 (bar)	350 (bar)	700 (bar)	
PE4004-E380	924	635	610	540	394	546	700	1.437	73/80	15,5	16	15	6	5,6	223
PE4004S-E380	924	635	610	540	394	546	700	1.437	73/80	15,5	16	15	6	5,6	229

\* Añadir 5" mm y 8 kg con las ruedas instaladas. (Las unidades se suministran con cuatro ruedas orientables de 4" de diámetro).

► Información para pedido

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	Tipo de válvula	N.º de válvula	Funcionamiento de la válvula	Máximo consumo eléctrico a 700 bares	Motor	Capacidad de aceite utilizable en el depósito † (l)
Doble efecto	Bomba de 7,46 kW con depósito de 75,5 l y válvula manual.	PE4004-E380	4 vías	9506	Avance Parada Retorno	400 V -15,5 A	7,46 kW, 4000 V 50 Hz, trifásico	62,8
Doble efecto	PE4004, salvo que incluye una válvula remota solenoide.	PE4004S-E380	4 vías	9512*	Avance Parada Retorno	400 V -15,5 A	7,46 kW, 4000 V 50 Hz, trifásico	62,8

\* Válvula de solenoide con control remoto

† El aceite utilizable se calcula con el aceite al nivel recomendado de 57 mm por debajo de la placa de cierre.

NOTA: Hay válvulas para cilindros de retorno por muelle disponibles bajo petición. Consulte con la fábrica.

Modelo mostrado:  
MCS-PE554-8

Bombas



Power Team proporciona los conocimientos especializados necesarios sobre equipos de elevación para este tipo de operación de mantenimiento de línea de arrastre a fin de completar el trabajo de forma adecuada y en el plazo previsto.



### Características

**UNIDAD DE POTENCIA SINCRONIZADA PARA COLOCACIÓN, ELEVACIÓN O DESCENSO DE CARGAS, CON UNA PRECISIÓN DE +/- 1 MM.**

- Los sistemas básicos incluyen ocho (8) puntos de elevación. Póngase en contacto con Power Team si necesita un sistema MCS de mayores dimensiones.
- Las características de seguridad incluyen: parada completa en caso de fallo eléctrico, fallo del sensor, sobrecarga de presión, error de tolerancia, movimiento incontrolado de la carga, etc.
- Intuitivo control de pantalla gráfica táctil.
- La información mostrada incluye: diagnósticos de puesta en marcha, posición de los puntos de elevación relativos a la posición inicial, presión en cada punto de elevación, estado de cada cilindro y estado de las alarmas.
- MCS opera con una amplia gama de tipos de cilindros, tonelajes y carreras para satisfacer sus requisitos de aplicación.
- La presión operativa es de hasta 700 bares.
- El sistema estándar dispone de un depósito de 151 litros.



#### Carcasa de pantalla táctil



- La carcasa hermética resguarda su inversión mientras está en el almacén.
- Su cubierta abisagrada protege la pantalla táctil HMI.
- Diseñada para actuar como pantalla solar en condiciones de mucha luz.

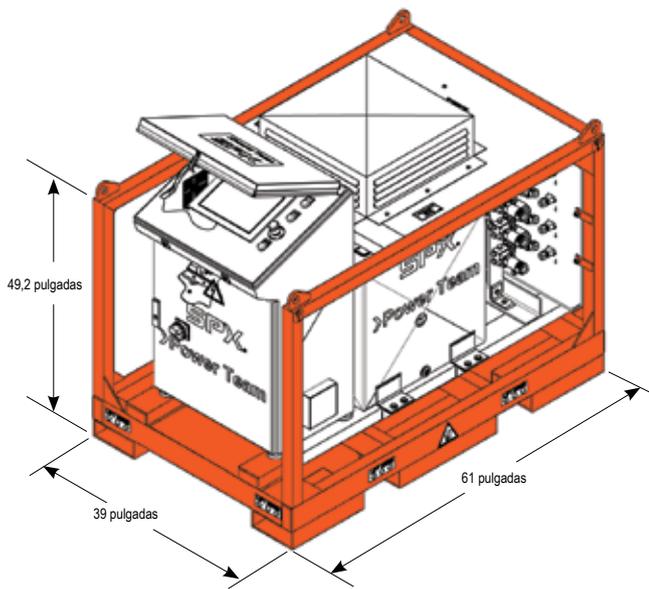


#### Selección de cilindros



Power Team recomienda utilizar el 80 % de la capacidad y carrera nominal para maximizar el rendimiento y la seguridad del producto.

► **Dimensiones técnicas**



**Formación provista**



Todos los MCS incluyen un día de formación in situ en una de las sedes regionales de SPX FLOW (Rockford, Illinois, Estados Unidos; Singapur o Países Bajos). La formación consta de clases teóricas y prácticas. Los gastos de viaje y alojamiento no están incluidos.



**Cilindros opcionales**

Power Team ofrece una amplia variedad de cilindros de simple efecto, doble efecto, con tuerca de bloqueo, planos y de orificio central para satisfacer sus necesidades.



► **Equipo incluido**



Contenedor

El sistema de control de movimiento (MCS) está protegido por una caja resistente y un contenedor de transporte reutilizable.



Sensores

Los sensores de desplazamiento lineal tienen un rango de 500 mm. Consulte la tabla de pedidos para la opción de 1000 mm.



Cables

Cables de 30,5 m de largo para sensores, ocho conjuntos y una caja de plástico resistente.



Enchufe

El conector eléctrico hembra permite un rápido ajuste al cable de alimentación.

► **Información para pedidos**

N.º de pedido	Puntos de elevación máximos	Bomba Caudal a 700 bares (l/min.)	Tamaño del depósito (l)	Tensión del motor	Presión máxima (bar)	Válvulas incluidas	Transductores incluidos	Peso con aceite (kg)
MCS-PE554-8	8	0,9	150	(230 V, 1 Ø)	700	4 vías, 3 posiciones & 2 vías, 2 posiciones	Presión y posición lineal (500 mm)	771
MCS-PQ1204-8	8	1,97		(230 V, 3 Ø, 60 Hz)				780
MCS-PQ1204-460-8	8	1,97		(460V, 3 Ø, 60 Hz)				780
MCS-PQ1204-50-220-8	8	1,97		(220V, 3 Ø, 50 Hz)				780
MCS-PQ1204-50-380-8	8	1,97		(380V, 3 Ø, 50 Hz)				780

**Nota:** Para adquirir una versión superior del sensor de posición lineal de 1.000 mm, añada «-1M» al final del número de pieza. Ejemplo, MCS-PE554-8-1M.

Modelo mostrado:  
**PE-NUT**

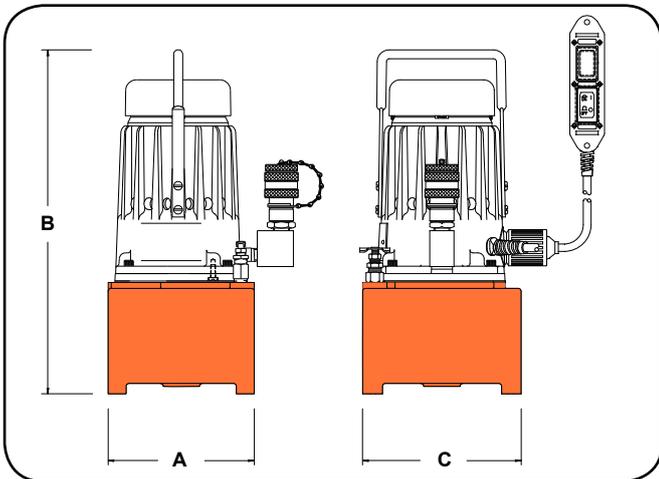
Bombas



**Características**

**EXTREMADAMENTE DURADERA Y LIGERA A LA VEZ, PUEDE FUNCIONAR EN SITUACIONES CON BAJA TENSIÓN ELÉCTRICA.**

- Bomba para trabajo intermitente con motor eléctrico universal de 0,46 kW (ciclo de 50 Hz).
- Bomba de dos etapas para un rápido avance del vástago.
- Puede funcionar en situaciones de baja tensión eléctrica.
- Diseñada para su uso con herramientas remotas con retorno por muelle.
- Válvula de alivio de seguridad para alta presión.
- Control remoto manual con cable de 3,1 m.
- Asa de transporte.
- Depósito de aceite llenado en fábrica.
- Se suministra con acoplador rápido adecuado para la presión.
- Bomba de alta presión tipo pistón supercargada por una bomba de baja presión.
- Hay disponibles presiones operativas opcionales; consulte con la fábrica de Power Team para obtener información detallada.
- Maletín de transporte opcional.
- Sin certificación CE.



**PRECAUCIÓN**

**DISEÑADO EXCLUSIVAMENTE PARA APLICACIONES DE CRIMPADO**  
Este sistema no debe usarse para levantar cargas.



**Parámetros eléctricos**

Motor eléctrico	Control eléctrico
0,46 kW, 10.000 r.p.m. 115 V, 50 Hz Consumo eléctrico de 11 amperios (115 V a 700 bares)	Control remoto con cable de 3,1 m

**Información para pedido**

N.º de pedido	Dimensiones generales			Suministro de aceite		Depósito		Peso del producto con aceite (kg)
	A	B	C	7 (bares)	700 (bares)	Capacidad de aceite	Capacidad de aceite utilizable	
	Ancho (mm)	Largo (mm)	Profundidad (mm)	(l/min.)	(l/min.)	(l)	(l)	
PE-NUT	165	365	210	2,62	0,49	6	2,8	12,6
PE-NUTC*	165	365	210	2,62	0,49	6	2,8	12,6

\* Incluye maletín

Modelo mostrado:  
PG1203/4S-CP



### Características

#### BOMBA DE DOS ETAPAS PARA APLICACIONES DE CRIMPADO.

##### PG1203-CP

- Motor Briggs & Stratton de 6 CV.
- Control manual de la válvula.
- Válvula de alivio de seguridad para alta presión.
- Jaula de seguridad.
- Para uso con herramientas de simple efecto

##### PG1203/4S-CP

- Motor Honda OHV de 5,5 CV.
- Válvula de solenoide con control remoto manual y cable de 3,1 m.
- Bomba de dos etapas para un rápido avance.
- Válvula de alivio de seguridad para alta presión.
- Jaula de seguridad.
- Se usa en herramientas de simple o doble efecto.



#### Mangueras hidráulicas



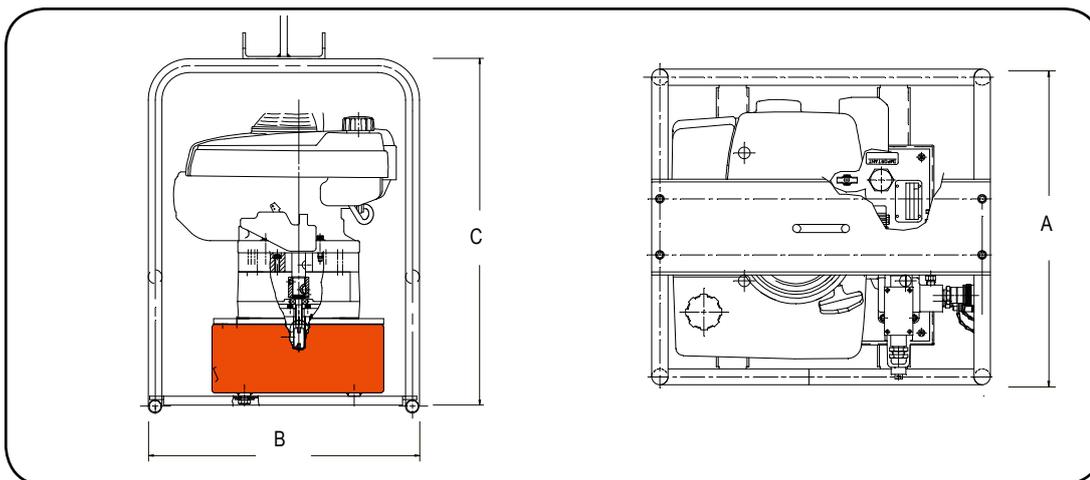
Mangueras hidráulicas termoplásticas de alta resistencia que satisfacen sus necesidades y factor de seguridad.

Para obtener información detallada, consulte la sección de accesorios.



#### PRECAUCIÓN

**DISEÑADO EXCLUSIVAMENTE PARA APLICACIONES DE CRIMPADO**  
Este sistema no debe usarse para levantar cargas.



#### Información para pedido

N.º de pedido	Dimensiones generales			Suministro de aceite		Depósito		Peso del producto con aceite (kg)
	A	B	C	7 (bares)	700 (bares)	Capacidad de aceite	Capacidad de aceite utilizable	
	Ancho (mm)	Largo (mm)	Profundidad (mm)	(l/min.)	(l/min.)	(l)	(l)	
PG1203-CP	502	552	622	8	2,1	11,3	7	25
PG1203/4S-CP	502	552	622	8	2,1	11,3	7	25

Modelo mostrado:  
**PG304, PG554**

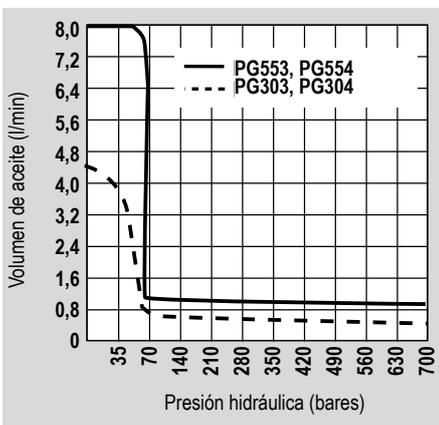


Bombas

Las bombas hidráulicas accionadas por gasolina, como la PG303, proporcionan fuerza hidráulica en ubicaciones remotas.



► **Especificaciones de rendimiento**



► **Características**

**ACCIONADA POR GASOLINA, IDEAL PARA UBICACIONES REMOTAS.**

- Una opción lógica en lugares de trabajo donde no se dispone de electricidad ni aire comprimido. Para cilindros de simple o doble efecto a presiones operativas de hasta 700 bares.
- Todos los conjuntos de motor de gasolina y bombas hidráulicas presentan válvulas Posi-Check® para proteger el sistema contra la pérdida de presión cuando la válvula pasa de la posición de «avance» a la de «parada».

**PG303 Y PG304 (HASTA 75 TONELADAS)**

- Accionada por un motor Honda de 4 tiempos y 1,5 kW que proporciona la menor relación peso-potencia de todas las bombas accionadas por gasolina.
- Tiene un depósito de aluminio con 6 litros de aceite útil.
- Las bombas de la serie PG30 están dotadas de jaulas de seguridad para evitar que sufran daños.
- El modelo PG303 es para cilindros de simple efecto y posee una válvula 9520 con línea de retorno interna independiente que permite que el aceite de la bomba en funcionamiento vuelva al depósito, por separado del aceite de retorno del cilindro, cuando la válvula está en la posición de «retorno».
- El modelo PG304 es para cilindros de doble efecto e incorpora una válvula 9506 de cuatro vías (centro en tándem).

**PG553 Y PG554 (HASTA 150 TONELADAS)**

- Intek «Diamond Edge» de 4 tiempos y 4,5 kW, fabricada por Briggs & Stratton.
- Depósito de 19 litros.
- PG553 tiene una válvula 9520 de 3 vías para cilindros de simple efecto.
- PG554 tiene una válvula 9506 de 4 vías para cilindros de doble efecto.
- Jaula de seguridad opcional disponible.

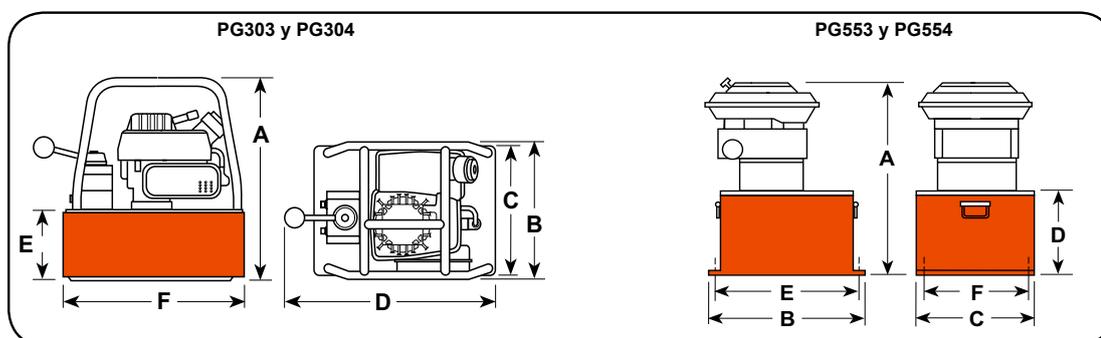


### Mangueras hidráulicas



Mangueras hidráulicas termoplásticas de alta resistencia para satisfacer sus necesidades y factor de seguridad.

Para obtener información detallada, consulte la sección de accesorios.



### Dimensiones técnicas

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	Máxima presión de salida (bar)	r.p.m.	Suministro de aceite (l/min. a)				Peso del producto con aceite (kg)
									7	70	350	700	
									(bar)	(bar)	(bar)	(bar)	
PG303, PG304	378	264	241	406	130	343	700	6000	4,4*	0,6	0,6	0,5	14,5
PG553, PG554	559	457	318	219	422	229	700	3600	7,7	1,2	1,1	0,9	54,4

\* Suministro de aceite en la primera etapa desde 27,6 bares a 3,7 L/min como mínimo.

### Información para pedido

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	Tipo de válvula	N.º de válvula	Funcionamiento de la válvula	Depósito Capacidad de aceite utilizable (l)	Potencia Kw	Ciclo
Simple efecto	Bomba de 1,5 kW con depósito de 7,6 l y válvula de simple efecto.	PG303	3 vías	9520	Avance Parada Retorno	6	1,5	2
Simple efecto	Bomba de 4,5 kW con depósito de 21,6 l y válvula de simple efecto.	PG553	3 vías	9520	Avance Parada Retorno	20,8 **	4,5	4
Doble efecto	PG303, pero con válvula de doble efecto.	PG304	4 vías	9506	Avance Parada Retorno	6	1,5	2
Doble efecto	PG553, pero con válvula de doble efecto.	PG554	4 vías	9506	Avance Parada Retorno	20,8 **	4,5	4

\* El aceite utilizable se calcula con el aceite al nivel recomendado de 13 mm por debajo de la placa de cierre.

Modelo mostrado:

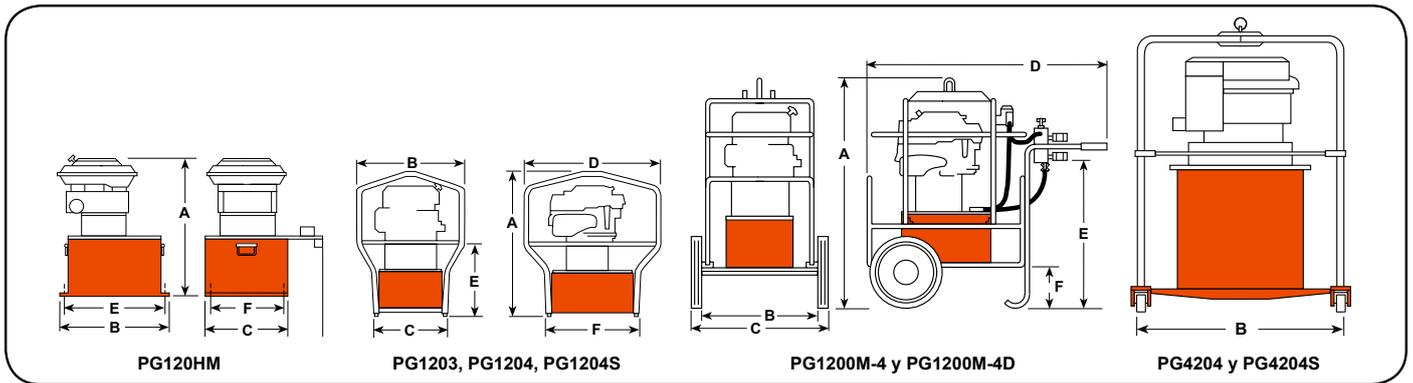
PG4204S, PG1204S, PG1200M-4D



**Características**

**BOMBAS DE ALTO RENDIMIENTO DE DOS VELOCIDADES IDEALES PARA APLICACIONES EN LA CONSTRUCCIÓN, MOVIMIENTO DE ESTRUCTURAS Y TRABAJOS MECÁNICOS.**

- Una opción lógica en lugares de trabajo donde no se dispone de electricidad ni aire comprimido. Para cilindros de simple o doble efecto a presiones operativas de hasta 700 bares.
- Todos los conjuntos de motor de gasolina y bombas hidráulicas presentan válvulas Posi-Check® para proteger el sistema contra la pérdida de presión cuando la válvula pasa de la posición de «avance» a la de «parada».
- Las bombas de la serie PG1200 están accionadas por un motor Honda de 4 tiempos y 5,5 CV, con encendido electrónico y descompresión automática. Suministra más de 2,1 litros de aceite por minuto a 700 bares.
- El depósito de 19 l ofrece una capacidad adecuada para aplicaciones de varios cilindros. El limpiador de aire de elemento doble protege el motor en ambientes de mucho polvo.
- La jaula de seguridad de alta resistencia cuenta con puntos de izado. Las barras horizontales de los modelos PG1203, PG1204 y PG1204S protegen la unidad y pueden usarse como asideros para el transporte.
- El aislamiento antideslizante de goma del fondo del depósito impide el deslizamiento y amortigua las vibraciones. Los modelos PG1200M-4 y PG1200M-4D incluyen un carro para la bomba con ruedas de 305 mm.
- Regulador de presión externo ajustable.
- Calificación CSA para servicio intermitente.



**Dimensiones técnicas**

N.º de pedido	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	Máxima presión de salida (bar)	r.p.m.	Suministro de aceite (l/min. a)				Peso del producto con aceite (kg)
									7	70	350	700	
									(bar)	(bar)	(bar)	(bar)	
PG120HM	584	394	362	483	338	308	700	3600	7,7	2,8	2,4	2,1	68
PG1203	708	514	362	667	343	464	700	3600	7,7	2,8	2,4	2,1	70
PG1204	708	514	362	667	343	464	700	3600	7,7	2,8	2,4	2,1	70
PG1204S	708	514	362	667	343	464	700	3600	7,7	2,8	2,4	2,1	73
PG1200M-4	1070	457	635	1080	667	184	700	3600	7,7	2,8	2,4	2,1	118
PG1200M-4D	1070	457	635	1080	667	184	700	3600	7,7	2,8	2,4	2,1	127
PG4204	1276	1321	1321	—	—	—	700	3600	19,8	17,9	7,6	6,4	197
PG4204S	1276	1321	1321	—	—	—	700	3600	19,8	17,9	7,6	6,4	200

### PG1200M-4

- Para cilindros de simple efecto. Tiene válvula 9520 de 3 vías/3 posiciones (centro en tándem), válvula de descenso de carga 9596 y distribuidor 9644 de 4 puertos con válvulas de aguja independientes en cada orificio.
- Posee un acoplador 9796 y una tapa de protección contra el polvo 9797 en cada puerto. Las válvulas permiten el control individual preciso de hasta cuatro cilindros.
- Incluye un manómetro de alta resistencia 9052 relleno de fluido (0-700 bares).

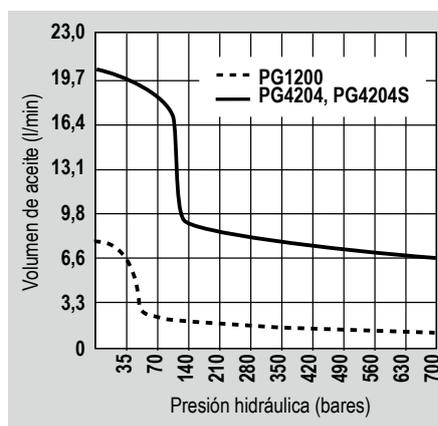
### PG1200M-4D

- Para cilindros de simple o doble efecto con control individual preciso posible de hasta cuatro cilindros.
- Lleva el mismo equipamiento que el modelo PG1200M-4, salvo que incluye una válvula 9506 de 4 vías/3 posiciones (centro en tándem) y un segundo distribuidor de cuatro puertos sin válvulas de aguja instalado debajo del distribuidor 9644 para el accionamiento de cilindros de doble efecto.

### MÁXIMA POTENCIA DE LA SERIE PG420 PAQUETE DE POTENCIA HIDRÁULICA

- Ideal para aplicaciones de uno o varios cilindros. Incluye un motor Honda de 4 tiempos y 15 kW, un depósito de 76 l (63 litros útiles) con visor de nivel bajo de aceite.
- La jaula de seguridad de acero resguarda la bomba y posee un gancho de izada y ruedas orientables de 102 mm de diámetro que facilitan la movilidad.
- Suministra 6,4 l/min de aceite a la máxima presión operativa.
- Tiene válvula 9506 de 4 vías. Interruptor de On/Off y control de velocidad protegidos por un panel. Una resistente carcasa moldeada protege la batería (no incluida).
- Producto con certificación EVAP según la ley Clean Air Act de la EPA de EE. UU.

#### ► Especificaciones de rendimiento



#### ► Información para pedido

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	Tipo de válvula	N.º de válvula	Funcionamiento de la válvula	Capacidad de *aceite utilizable en el depósito (l)	Potencia Kw	Ciclo
Simple efecto	Modelo básico de 4,1 kW, bomba de gasolina con depósito de 22 litros.	<b>PG1203</b>	3 vías	9520	Avance/Parada/Retorno	20,8	4,1	4
Simple efecto	PG1203 con carro, jaula de seguridad, válvula de descenso de la carga, distribuidor de 4 puertos y manómetro.	<b>PG1200M-4</b>	Distribuidor de 3 vías	9520 9644	Avance/Parada/Retorno**	20,8	4,1	4
Simple efecto/ Doble efecto	PG1200M-4D, pero sin jaula de seguridad y carro. Ideal para el sector del movimiento de casas.	<b>PG120HM</b>	Distribuidor de 4 vías	9506 9642	Avance/Parada/Retorno**	20,8	4,1	4
Doble efecto	Modelo básico de 4,1 kW, bomba de gasolina con depósito de 22 litros, jaula de seguridad y válvula de doble efecto.	<b>PG1204</b>	4 vías	9506	Avance/Parada/Retorno	20,8	4,1	4
Doble efecto	PG1204, pero con jaula de seguridad, válvula de solenoide y cable de 7,6 m.	<b>PG1204S</b>	Solenoide de 4 vías***	9516	Avance/Parada/Retorno	20,8	4,1	4
Doble efecto	PG1200M-4, salvo para sistemas de doble efecto.	<b>PG1200M-4D</b>	Distribuidor de 4 vías	9506 9642	Avance/Parada/Retorno**	20,8	4,1	4
Doble efecto	Modelo básico de bomba de 15 kW, con depósito de 76 litros.	<b>PG4204</b>	4 vías	9506	Avance/Parada/Retorno	62,8 *	15	4
Doble efecto	PG4204, salvo que incluye una válvula remota solenoide.	<b>PG4204S</b>	Solenoide de 4 vías***	9516	Avance/Parada/Retorno	62,8 *	15	4

\* El aceite utilizable se calcula con el aceite al nivel recomendado de 57 mm por debajo de la placa de cierre.

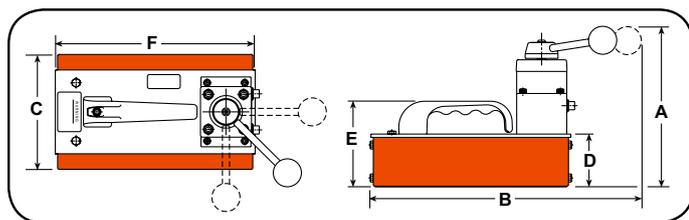
\*\* Controla hasta 4 cilindros de manera independiente.

\*\*\* Tiene control remoto con cable de 7,6 m de longitud.

Modelo mostrado:

**HB443**

Bombas


**Características**

**CONVIERTE LAS BOMBAS HIDRÁULICAS PORTÁTILES DE BAJA PRESIÓN O LOS SISTEMAS HIDRÁULICOS INTEGRADOS EN FUENTES DE ALIMENTACIÓN DE ALTA PRESIÓN.**

- Entre sus aplicaciones se incluyen las obras públicas, ferrocarriles, construcción, trabajos mecánicos y demás.
- Acciona cilindros de simple o doble efecto, gatos y herramientas como plegadoras, separadores, cortadoras de cables o herramientas para neumáticos. Versión disponible para usar con llaves de apriete hidráulico de doble efecto.
- Puede usarse para operar dos herramientas separadas, de simple efecto (con válvulas integrales), independientemente, sin necesidad de distribuidor adicional.
- Formato compacto y robusto para usarse dentro del cubo ascensor de una grúa de servicios públicos o para guardarse en un vehículo.
- No es necesario mantener el nivel del depósito; utiliza el sistema de baja presión como suministro de aceite.
- Tiene puertos de 3/8" NPTF; compatibles con racores estándar para sistemas de alta y baja presión.

**Dimensiones técnicas**

N.º de pedido	A	B	C	D	E	F	Caudal de salida a 700 bares (l/min.)	Peso del producto con aceite (kg)
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
HB44	219	368	156	70	114	267	0,7	7,2

**Información para pedido**

Para usar con tipo de cilindro	Descripción	N.º de pedido	Tipo de válvula	N.º de válvula	Función de la válvula	Rango de caudal de entrada (l/min)	Presión de caudal de entrada (bar)	Rango de caudal de salida (l/min)
Simple efecto	Intensificador hidráulico para sistemas de simple efecto	HB443	3 vías 3 posiciones	9520*	Avance/Parada/Retorno	0 - 38	20 - 138	0 - 9,5
Simple efecto/ Doble efecto	Intensificador hidráulico para sistemas de doble efecto	HB444	4 vías 3 posiciones	9506*	Avance/Parada/Retorno	0 - 38	20 - 138	0 - 9,5
Doble efecto	Intensificador hidráulico para llaves de apriete hidráulico de doble efecto	HB445-RR	4 vías 3 posiciones	-	Avance/Parada/Retorno	0 - 38	20 - 138	0 - 9,5

† Para una mayor eficacia, el caudal de entrada recomendado es de 18,9 l/min a una presión máxima de 140 bares. Presiones y/o caudales mayores han de compensarse en la bomba del sistema (por ejemplo, válvula de alivio, dispositivos de caudal variable, etc.)

\* Diseño «Posi-Check®» de válvula; «Posi-Check®» protege contra la pérdida de presión cuando se pasa la válvula de la posición de «avance» a la de «parada».



**PRECAUCIÓN**

Este sistema no debe usarse para aplicaciones de elevación de cargas.



**Bombas para llaves de apriete hidráulico**

Para obtener información sobre llaves de apriete, consulte la sección de herramientas.



**ELIJA SU BOMBA BÁSICA Y SELECCIONE LOS ACCESORIOS. NOSOTROS MONTAREMOS, PROBAREMOS Y LE ENVIAREMOS SU BOMBA.**



### SOLICITE UNA BOMBA HIDRÁULICA «FABRICADA A MEDIDA»

Con la opción «montaje por encargo» usted puede elegir una bomba básica con motor de gas, neumático o eléctrico. Luego solo tiene que seleccionar la válvula, el manómetro, el control de presión, el control de motor y el depósito adecuados. Recibirá una bomba de dos etapas con una alta capacidad de aceite para el avance rápido de cilindros (y retorno con cilindros de doble efecto) en la primera etapa y alta presión en la segunda etapa.

#### 1 MOTOR UNIVERSAL DE 1-1/8 CV

Estos motores arrancan en condiciones de carga completa y pueden funcionar a presiones de hasta 5000 psi o 700 bares. El motor es eléctrico monofásico de CA, de 0,83 kW, 12000 r.p.m., 115 o 230 V (especificar), 50/60 ciclos (consumo de 25 amperios a 115 V). Con la válvula adecuada, pueden utilizarse con cilindros de simple o doble efecto.

**NOTA:** Control remoto disponible.

#### 2 MOTOR A REACCIÓN DE 1-1/2 CV, MONOFÁSICO O TRIFÁSICO

Bajo nivel de ruido, velocidad moderada para larga vida de servicio y son ideales para aplicaciones fijas. El motor es eléctrico, monofásico de CA, con 1,12 kW, 3450 r.p.m., 115 o 230 V, 50 o 60 ciclos (especificar), con interruptor de sobrecarga térmica. Puede usarse con cilindros de simple o de doble efecto y cuenta con control remoto. También disponible en 230/460 V, trifásico (especificar)

**NOTA:** Estos no arrancan bajo plena carga a menos que la válvula esté en «neutro» (requiere válvula abierta o de centro tándem) y no se recomiendan para arranques y paradas frecuentes.

#### 3 MOTOR A REACCIÓN DE 3 CV, TRIFÁSICO

Con bajo nivel de ruido y larga vida debido a su velocidad operativa moderada. Ideal para instalaciones fijas. Consta de una bomba básica de 700 bares, motor de bomba a reacción: 2,2 kW, 3450 r.p.m., 230/460 V, 50 o 60 ciclos (especificar). Trifásico, de CA, con interruptor de sobrecarga térmica. Equipado con válvula de alivio interna y externa. Arranca bajo carga.

#### 4 MOTOR NEUMÁTICO DE 3 CV

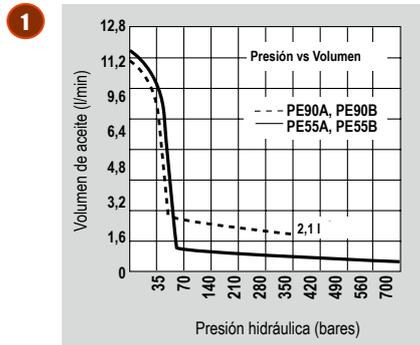
Esta bomba es ideal para usarse donde no haya electricidad disponible o no pueda usarse. La bomba de 5000 psi o 700 bares incluye un motor de 2,2 kW de accionamiento neumático a 3000 r.p.m. (rendimiento óptimo con una presión de aire de 6 bares y 50 pies<sup>3</sup>/m en la bomba). Usando la válvula correcta se pueden accionar cilindros de simple o doble efecto.

**NOTA:** para arrancar a plena carga se requiere un suministro de aire con una presión de 6 bares.

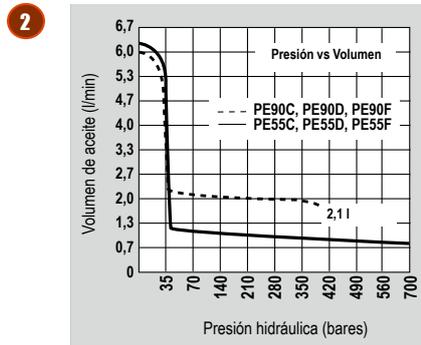
#### 5 MOTOR DE GASOLINA

Esta versión es perfecta cuando no se tiene acceso a electricidad o aire comprimido. Es capaz de funcionar continuamente a máxima presión. Consta de una bomba básica de 700 bares y un motor de gasolina «Diamond Edge» de la marca Briggs & Stratton, de cuatro tiempos, que genera 6 CV. Al igual que con todas estas bombas, en esta unidad pueden instalarse válvulas para su uso con cilindros de simple o doble efecto.

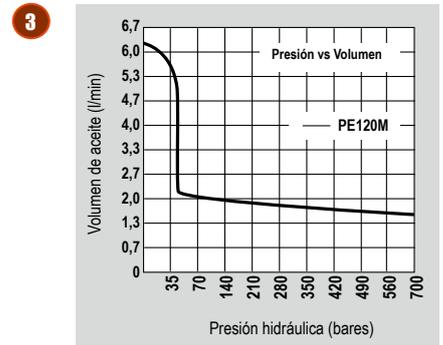
► Especificaciones de rendimiento



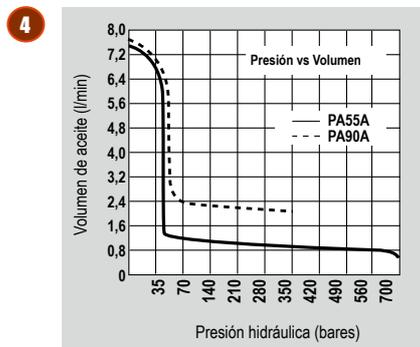
dBA en neutro y 700 bares - 90/95  
dBA en neutro y 350 bares - 90/95



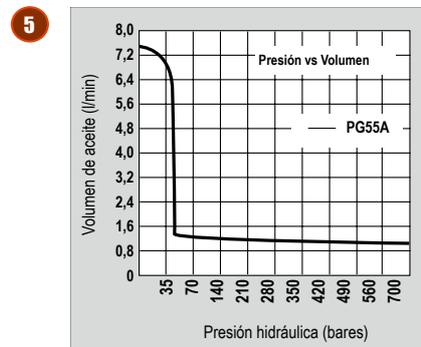
dBA en neutro y a 700 bares - 80/85



dBA en neutro y a 700 bares - 80/85



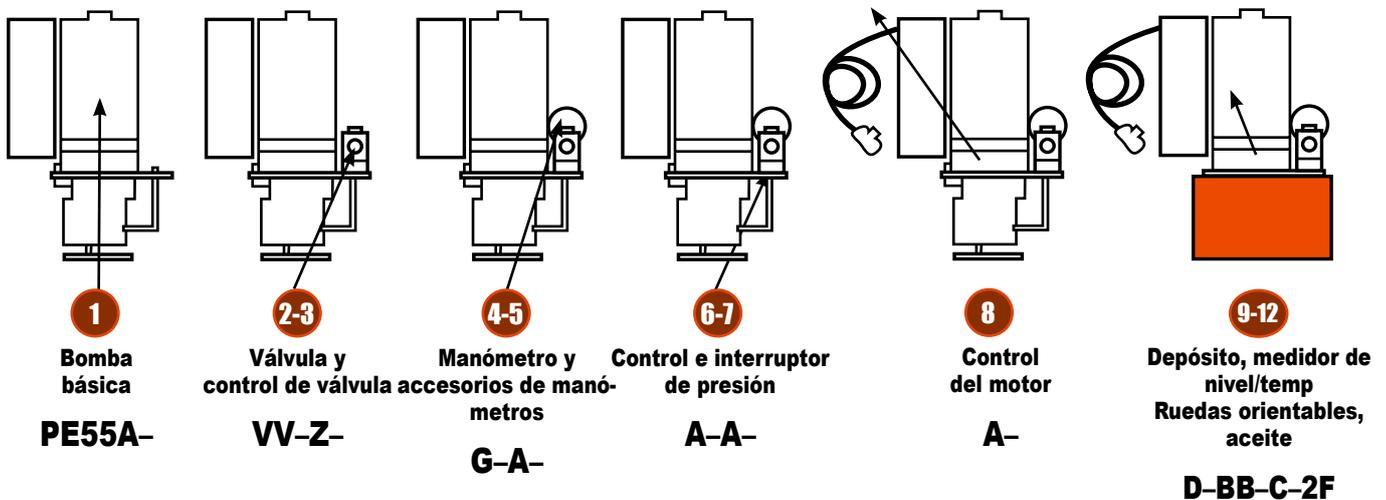
dBA en neutro y 700 bares - 83/88  
dBA en neutro y 350 bares - 83/88



► BOMBA «MONTADA SEGÚN ENCARGO»  
CADA A MEDIDA»...

CÓMO SOLICITAR SU BOMBA HIDRÁULICA «FABRI-

Puede elegir los componentes ya diseñados, disponibles para su montaje y poder personalizar su bomba. Todos los componentes se enumeran en tablas, con letras o números clave, en las páginas 108-109. Instrucciones detalladas le ayudarán a determinar qué se necesita para montar una bomba completa. A continuación se ofrece un ejemplo de bomba montada a la medida.



La bomba n.º PE55A-VV-Z-G-A-A-A-D-BB-C-2F es una bomba de dos velocidades y 700 bares, con motor monofásico de 115 V, 50-60 Hz, 1,12 kW y 12000 r.p.m.; una válvula de solenoide, 9512, de cuatro vías, con control remoto manual 202778, un manómetro 9041, ningún accesorio para manómetro, control de presión estándar, control de motor estándar On/Off/Impulso, depósito 40063OR9 de 7,6 litros, indicador 350431 de nivel de aceite y temperatura, ruedas 10494 y 7,6 litros de aceite hidráulico estándar.

En las siguientes dos páginas podrá ver los componentes de la bomba

**PARA ENCARGAR SU BOMBA, ESPECIFIQUE LAS LETRAS CLAVE DE LAS TABLAS**

<b>1</b> Bomba básica	<b>2</b> Seleccionar válvula	<b>3</b> Seleccionar control de válvula	<b>4</b> Seleccionar manómetro	<b>5</b> Seleccionar accesorios para el manómetro	<b>6</b> Control de presión
<b>7</b> Interruptor de presión	<b>8</b> Control del motor	<b>9</b> Depósito	<b>10</b> Nivel/temperatura de aceite Medidor	<b>11</b> Elegir ruedas	<b>12</b> Seleccionar aceite

Utilice las siguientes tablas siguientes, numeradas del 1 al 12, para seleccionar la bomba, la válvula, el manómetro y otros accesorios diversos ajustados a sus necesidades. Para la bomba, indique el número básico y la letra clave en el bloque 1 de arriba y la letra clave únicamente en los bloques 2-12 de arriba para cualquiera de los otros artículos. Consulte las páginas correspondientes de este catálogo para obtener información más específica sobre los productos que necesite.

**1 BOMBA BÁSICA**

NÚMEROS DE BOMBAS BÁSICAS					ESPECIFICACIONES		
PE55	PE120	PA55	PA90	PG55	NOTA: El cliente debe especificar la tensión requerida.		
(700 bares)	(700 bares)	(700 bares)	(5.000 bares)	(700 bares)	Fuente de alimentación	r.p.m.	kW
A					115V-60 Hz, 1Ø	12000	0,84
					110V-50 Hz, 1Ø	12000	0,84
B					230V-60 Hz, 1Ø	12000	0,84
					220V-50 Hz, 1Ø	12000	0,84
C **					115V-60 Hz, 1Ø	3450	1,12
C50 **					110V-50 Hz, 1Ø	2850	1,12
D **					230V-60 Hz, 1Ø	3450	1,12
D50 **					220V-50 Hz, 1Ø	2850	1,12
	M60 *				208, 230/460V-60 Hz, 3Ø	3450	2,24
	M50 *				220/380V-50 Hz, 3Ø	2850	2,24
		A	A		Motor neumático	3000	2,24
				A	Motor de gasolina	3600	4,47

\* Se requiere especificar la tensión.

\*\* Estas bombas no arrancan bajo plena carga a menos que la válvula esté en «neutro» (se requiere válvula abierta o de centro en tándem) y no se recomiendan para arranques y paradas frecuentes.

**2 VÁLVULA**

Válvulas direccionales con distribuidor/manuales / accionadas por aire	Función
AB 9628 manual, centro en tándem	válvula de 4 vías, 3 posiciones
AC 9632 manual, en tándem gemelo y centro abierto	
A Ninguno	—
B 9626 Distribuidor	Distribuidor válvula de 3 vías, 2 posiciones
C 9584 manual	
D 9582 manual	
E 9610 automática, accionada por piloto	
G 9504 manual	válvulas de 3/4 vías, 2 posiciones
JJ 9594 accionada por aire	
L 9502 manual, centro cerrado, «sin interflujo»	válvula de 3 vías, 3 posiciones
M 9520 manual, centro en tándem, «Posi-Check®»	

Válvulas direccionales con distribuidor/manuales / accionadas por aire	Función
O 9609 manual, con control de caudal compensado por presión	3 vías, 4 posiciones
R 9506 manual, centro en tándem, Posi-Check®	válvulas de 4 vías, 3 posiciones
RR 9511 manual, centro abierto	
S 9500 manual, centro en tándem	
T 9507 manual, centro cerrado «Posi-Check®»	
U 9501 manual, centro cerrado	
Válvulas direccionales accionadas por solenoide	
Función	
FF 9569 Accionada por solenoide - 24V	3 vías, 2 posiciones
HH 9572 Accionada por solenoide - 24V	3/4 vías, 2 posiciones
PP 9599 Accionada por solenoide - 24V	3 vías, 3 posiciones
VV 9512 Accionada por solenoide - 24V	válvulas de 4 vías, 3 posiciones
WW 9615 Accionada por solenoide - 24V	

**3 CONTROL DE LA VÁLVULA**

Válvula de control remoto	Se usa con válvula
A Ninguno	—
X Control manual remoto 304718, 3,1 m	9572
XF Control remoto con pedal 309652, 3,1 m	9572
Y Control manual remoto 202777, 3,1 m	9569 o 9599

Válvula de control remoto	Se usa con válvula
Z Control manual remoto 202778, 3,1 m	9512 o 9615
ZF Control remoto con pedal 309653, 3,1 m	9512, 9615, 9569 o 9599
ZZ Control manual remoto 209593, 3,7 m	9594

#### 4 MANÓMETRO

Manómetro	
A	Ninguno
B	Otro – Especificar
G	9041 0-700 bares – 0-689 bares (63 mm de diámetro)
H	9040 0-700 bares – 0-689 bares (líquido) (63 mm de diámetro)
J	9051 0-700 bares – 0-689 bares (100 mm de diámetro)
M	9052 0-700 bares – 0-689 bares (líquido) (100 mm de diámetro)

#### 5 ACCESORIOS DE MANÓMETROS

Accesorios de manómetros	
A	Ninguno
N	9049 Amortiguador de pulsaciones – todos los manómetros secos

#### 6 CONTROL DE PRESIÓN

Controles de presión	
A	Con regulador de presión estándar externo
C	Otro – Especificar
D	Regulador de presión externo premium 350199. Consulte el catálogo de Power Team, número de producto 9633, para obtener detalles.

**NOTA:** Los controles de presión están preajustados de fábrica a 700 bares salvo que se especifique lo contrario.

#### 7 INTERRUPTOR DE PRESIÓN

Interruptor de presión	
A	Ninguno
B	9625 Interruptor de presión eléctrico (500-700 bares) <b>NOTA:</b> El interruptor de presión está preajustado de fábrica a 700 bares salvo que se especifique lo contrario.
C	9641 Válvula de control de aire accionada por piloto – Normalmente cerrada
D	9643 Válvula de control de aire accionada por piloto – Normalmente abierta

#### 8 CONTROL DEL MOTOR

Controles del motor eléctrico	
A	Control estándar On/Off/Impulso (no incluye interruptor remoto) para las bombas eléctricas A, B, C, D, F y M. También se utiliza para las válvulas de solenoide controladas remotamente.
B	Ninguno
C	25017 Interruptor manual de control remoto del motor, 3,1 m
D	203225 Interruptor manual de control remoto del motor, 3,1 m (alta resistencia)
E	10461 Interruptor de pedal para control remoto del motor, 3,1 m
Controles del motor neumático	
AA	Otro – Especificar
B	Ninguno
P	27876 Control manual de motor (para series PA55 y PA90)
Q	27877 Control de motor con pedal (para series PA55 y PA90)

#### 9 DEPÓSITO

Depósito		Capacidad
A	Ninguno	–
B	Otro – Especificar	–
D	40063OR9 – Series PE55, PE120, PA55 y PA90	9,5 L
E	61165† – Series PE55, PE120, PA55 y PA90	7,6 L
(Las temperaturas de aceite superiores a 65,5 °C pueden provocar fallo permanente del depósito termoplástico)		
F	RP22‡ – Series PE55, PE120, PA55 y PA90	9,5 L
H	La 61799OR9. Igual que el D pero con puerto de drenaje	9,5 L
J	RP50 – Series PE55, PE120, PA55 y PA90	19 L
K	40137OR9 – Serie PG55	19 L
P	209124 – Series PE55, PE120, PA55 y PA90	26,5 L
V	RP100 – Series PE55, PE120, PA55 y PA90	37,9 L
W	RP101 – Serie PG55	37,9 L

**NOTA:** Incluye adaptador de cubierta y diversos accesorios cuando corresponda

† Polietileno de alta densidad.

‡ Aluminio.

#### 10 MEDIDOR DE NIVEL/TEMPERATURA MANÓMETRO

Medidor de nivel de aceite y temperatura	
A	Ninguno
BB	350431 Medidor de nivel y temperatura del aceite

#### 11 RUEDAS

Ruedas	
A	Ninguno
BB	Ruedas 10494 para usar con el depósito 40063OR9 (Especificar una cantidad de cuatro)

#### 12 ACEITE

Aceite hidráulico		Capacidad
E	La bomba se suministra sin aceite	–
F	9637 Aceite hidráulico estándar	3,8 l
G	9638 Aceite hidráulico estándar	9,5 L
Q	9639 Aceite hidráulico Flame-Out®	3,8 l
R	9640 Aceite hidráulico Flame-Out®	9,5 L
U	9645 Aceite hidráulico biodegradable	3,8 l
V	9646 Aceite hidráulico biodegradable	9,5 L

**NOTA:** Seleccione el tipo de aceite hidráulico y especifique la cantidad.